

Los embaladores de Italia y la R. A. U. pr sentan al Caudillo sus cartas cred nciales

Madrid, 6.—En la mañana de hoy se celebró, en el Palacio de Oriente, la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de los excelentísimos señores marqués de Torre Rosano y Ahmed Anwar, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Italia y República Árabe Unida, respectivamente.—Cifra.

VALLADOLID, jueves 6 de julio de 1961 — Epoca V — Año XXX — Número 7.089 — Precio: 1,50 pesetas

# Finalizó la huelga de los musulmanes argelinos EL PAIS VUELVE A LA NORMALIDAD Pero se temen nuevos disturbios en los funerales de las víctimas de ayer

Argel, 6.—Los musulmanes argelinos han regresado hoy al trabajo, mientras el país retorna a la calma, aunque los funcionarios franceses expresan hoy la posibilidad de que se produzcan nuevos actos de violencia cuando se celebren los funerales de los musulmanes muertos en los sangrientos acontecimientos, donde resultaron muertas ochenta personas y otras 266 heridas a consecuencia de los choques habidos entre los manifestantes musulmanes y las fuerzas de Policía y del Ejército francés.

Las fuerzas de seguridad todavía ocupan hoy lugares estratégicos alrededor de los sectores musulmanes en las grandes ciudades de Argelia.—Efe.

## EL TRAGICO FINAL DE UN HEROE



En Merced (California) ha tenido lugar un trágico suceso cuyo protagonista principal ha sido el sargento mayor de la Aviación norteamericana, Hewitt Dunn, considerado como el piloto más condecorado por sus misiones de bombardeo durante la segunda guerra mundial y la guerra de Corea. Dunn que, después de estos periodos de guerra, había tomado el hábito de beber sin moderación, maltrataba constantemente a su esposa, llegando hasta querer ahogarla en un pozo. En ese momento le descubrió su hijo, que, llorando y gritando, dijo: "¡No matarás a mi madre!". Cogió la carabina y le disparó cinco tiros, matándole.

## Racionamiento de manteca y aceite en Cuba

Castro anuncia más dificultades para el futuro

La Habana, 6.—El jefe del Gobierno de Cuba, Fidel Castro, ha anunciado un plan para controlar la distribución de manteca y aceite para guisar, a los establecimientos, supermercados, etc., según su número de clientes.

Las amas de casa habrán de inscribirse en un solo establecimiento. No se distribuirán tarjetas de racionamiento.

El plan entrará en vigor el 20 de julio.

Se ha acordado conceder medio kilo de manteca y medio litro de aceite por persona al mes. En tal sentido, Castro ha dicho: "Es la mitad de lo que se necesita, pero quedará disponibles de menos en el futuro".—Efe.

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

## Franco recibe a la Directiva del Club Deportivo Tarrasa de Hockey

Madrid, 6.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a la Junta Directiva del Club Deportivo de Tarrasa, de hockey, presidida por don José Antonio Eola Ojano, delegado nacional de Educación Física y Deportes.—Cifra.

## Premio Nacional de Solfeo para un niño de once años

Manzanares, 6.—El primer premio nacional de solfeo del curso 1960-61 ha sido otorgado por unanimidad del Jurado, al músico más joven de la Banda Municipal de esta ciudad, el niño Martín Cantarero Fernández-Pacheco, de once años.—Cifra.

## Inglaterra no se sumará al Mercado Común Europeo En caso de que no se protejan los intereses de la Mancomunidad La medida fue adoptada después de cuatro días de conversaciones

Wellington, 6.—Gran Bretaña no se sumará al Mercado Común Europeo, a menos que puedan concertarse acuerdos especiales para proteger los intereses vitales de la Mancomunidad, según un comunicado conjunto del primer ministro neozelandés, Keith Holyoake, y del secretario de Relaciones de la Mancomunidad Británica, Duncan Sandys, dado después de cuatro días de conversaciones entre dicho representante del Reino Unido y los miembros del Gobierno de Nueva Zelanda, presididos por su primer ministro.

El comunicado señala que en dichas conversaciones dio Duncan Sandys seguridades en aquel sentido, y dijo que si Gran Bretaña inicia negociaciones para su unión al Mercado Común, negociaciones que no ha de iniciar mientras no hayan sido plenamente consultadas todas las naciones de la Mancomunidad, tratará de conseguir tales acuerdos especiales. Añade que Nueva Zelanda será consultada antes de esas negociaciones, durante ellas y después de ellas.

Indica igualmente el comunicado que los ministros neozelandeses advirtieron a Duncan Sandys acerca de las graves consecuencias que para la economía de Nueva Zelanda habría de tener la unión de Gran Bretaña al Mercado Común Europeo sin haber dado los pasos

## Monedas de oro árabes en unas excavaciones

Osuna, 6.—Cinco monedas de oro, al parecer de la época árabe, han sido halladas en las excavaciones que se llevan a cabo para la cimentación de un grupo de casas en el lugar de La Rehoya. También han sido encontrados unos azulejos de la misma época, hallazgos que confirman que en el subsuelo de Osuna existen notables vestigios de tres civilizaciones: la ibérica, la romana y la árabe.—Cifra.

## BRASIL Y CHILE AVISAN: LA INFILTRACION COMUNISTA EN AMERICA DEL SUR ES UN GRAVISIMO PELIGRO Cuba debe volver al sistema interamericano

Río de Janeiro, 6.—El Brasil y Chile, en una nota conjunta, han declarado que la infiltración comunista en el Nuevo Mundo constituye un grave peligro, e indirectamente se aboga con urgencia por que Cuba retorne al sistema interamericano.

La nota en cuestión, firmada por los ministros de Asuntos Exteriores del Brasil y de Chile, Alfonso Arinos y Enrique Ortúzar, respectivamente, reitera su apoyo a la autodeterminación que asegure la libertad y la justicia, basadas en el respeto a los derechos humanos.

En el comunicado conjunto se condena la intervención en los asuntos internos o externos de las naciones por cualquier medio, incluso mediante la infiltración ideológica o subversiva, políticas opuestas a la autodeterminación.

En lo que se ha considerado una referencia indirecta a Cuba, la nota dice que el Brasil y Chile desean sinceramente que "todas las naciones del continente reiteren su adhesión al sistema regional (interamericano) y a los principios en que se inspira, que son los únicos principios compatibles con las características, normas y coexistencia de los pueblos americanos".

Se agrega que el Brasil y Chile creen que la mejor defensa del sistema democrático es la solución de los urgentes problemas de orden económico y social que afligen a estos pueblos, y acogen con los mejores auspicios los planes del presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, "alianza del progreso", que inauguran nuevos horizontes de cooperación interamericana para fortalecer el sistema regional.—Efe.

## El problema de Kuwait sigue en la mesa del Consejo de Seguridad Existe la esperanza de que los árabes resuelvan por sí solos el conflicto

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 6.—El Consejo de Seguridad de la ONU reanudará hoy, a las 20 (hora española) el debate sobre Kuwait con la esperanza de que los árabes puedan resolver por sí solos el conflicto.

**INSPECCION AEREA DE KASSEM**

Bagdad, 6.—El jefe del Gobierno, general Abdul Karim Kassem, ha realizado una inspección aérea

de tres horas sobre la parte sur del país, cerca de la frontera con Kuwait, según informa Radio Bagdad.

Después de realizar el vuelo en un avión militar, Kassem dijo que el Iraq es una nación pacífica y no agresora, pero "defenderemos nuestros derechos y la patria".

Señaló que Gran Bretaña sabía que Kuwait es parte del Iraq y que "hasta este momento" este país no ha movido un solo soldado.

**MACMILLAN ESTUDIA LOS ULTIMOS INFORMES**

Londres, 6.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, se ha reunido con su Gabinete para estudiar los últimos informes sobre la situación de Kuwait.

Se trata de la primera reunión plenaria celebrada por el Gobierno británico desde que las tropas desembarcaron en Kuwait el pasado sábado.—Efe.

## «Meilée», modelo parisina, muerta en accidente



Este es el bello perfil de Jacqueline Serrac "Meilée", modelo parisina de veintidós años de edad, que acaba de morir en accidente automovilístico. Había debutado en su profesión como modelo de la casa Givenchy, pero pronto pasó con Jacques Heim, convirtiéndose en la principal "vedette" de las colecciones del famoso modista. Ahora ha muerto y el mundo elegante de París pierde una de sus más bellas y distinguidas representantes.

# Etapa abierta a la modificación estructural agraria Balance de una campaña de Transformación Acelerada

A través de nuestra serie de trabajos sobre la necesidad y posibilidad de ir a un desarrollo económico acelerado de la agricultura, hemos intentado poner de manifiesto, junto a la labor ya ejecutada, la que aún queda por llevar a cabo. Precisamente por fundamentarse en una amplia base de tareas cumplidas, el futuro se nos presenta como prometedor, dado que el crecimiento de las actividades económicas permite siempre la potenciación de las mismas, según la reacción en cadena que científicamente se explica por la teoría keynesiana del multiplicador.

Si examinamos en una mirada de conjunto la evolución de nuestra agricultura en los últimos veinte años, veremos que ese proceso de continuidad en el desarrollo se ha cumplido con exactitud, a despecho de las oscilaciones producidas por las circunstancias climatológicas que, en un país como el nuestro, tan decisiva influencia tienen en el resultado de las cosechas.

En realidad, el período de cuatro lustros transcurridos bajo la paz de Franco, queda dividido en dos épocas perfectamente diferenciadas y con perfiles característicos. La primera, que va de 1940 a 1950, tiene como aspecto esencial el de la reconstrucción, mientras que a partir de dicho último año, superados los daños causados por la guerra y por la subversión marxista que dominó en gran parte de nuestro territorio, pudo emprenderse una tarea de elevación, que es la que ahora hay que proseguir con los más potentes medios creados por la acción anterior.

Resulta difícil describir el impacto negativo que, aun más que la contienda civil, causó la subversión marxista en todas las actividades del agro español. Sólo cabe decir que en lo que fue zona roja, la agricultura estaba arruinada y que las reservas alimenticias poseídas en la zona nacional merced a una recta administración de los recursos y también a una atención constante a las actividades productivas, tuvieron que consumirse para saciar el hambre de las poblaciones dominadas hasta el final por el marxismo.

Así, una vez conseguida la victoria, España tuvo que enfrentarse con una tarea de reconstrucción que, por lo que se refiere a los sectores agropecuarios, tenía como facetas más visibles la merma de la cabaña y de los animales de labor, la carencia de semillas, la escasez de abonos y también la desmoralización de los hombres.

A esta triste herencia vino a unirse una climatología adversa, con las sequías más calamitosas de las conocidas en los últimos cien años y, por último, un cerco económico decretado por el comunismo internacional, al que en nuestro suelo acabábamos

de vencer y que concitó contra España el odio de todas las fuerzas que deseaban nuestro aniquilamiento. En la inmensa mayoría de los casos, quienes se alinearon contra España, ni conocían los caracteres de nuestra lucha, ni tampoco el verdadero enemigo de nuestro Régimen, el cual no era otro que el que a la postre habría de manifestarse como enemigo de todo el mundo civilizado.

En lucha contra todas las circunstancias adversas, España pudo, con un sacrificio que al fin ha sido reconocido y elogiado por todo el mundo, ir perfeccionando, en una década de dureza, el aparato productivo de su agricultura.

Esta fase de reconstrucción y "despeguo" permitió que en el decenio siguiente, es decir, a partir de 1950, los índices de producción fueran acrecentándose. Para ello hubo que vencer serias dificultades, incluso infraestructurales, pero es lo cierto que después de las victorias de la reconstrucción, España pudo no sólo eliminar la escasez en el abastecimiento nacional, sino también —lo que es sin duda de mayor trascendencia— iniciar la eliminación de la secular "pobreza española", basada en una deficiente estructura agraria que entonces se empezó a modificar.

Así vemos que, a partir del año 1950, el crecimiento productivo que se opera en el campo español permite, en primer lugar, atender de manera cada vez más adecuada a la propia subsistencia y después a incrementar de modo notable el volumen de las exportaciones agrarias.

El campo español, orientado por primera vez en el espacio de siglos por una política en realidad nacional, mantiene un desenvolvimiento en sus producciones que acaba por borrar el pesimismo que aún pesaba sobre el futuro de nuestra economía.

Ahora, como continuación de lo realizado y basándose en esa mayor riqueza generada por el campo, se abre una década que ha de caracterizarse por el rápido desarrollo de las actividades productivas, por la ruptura de las viejas estructuras económicas que todavía imperan en nuestro agro y por la incorporación en gran escala de las nuevas técnicas al quehacer campesino.

El desarrollo económico acelerado se nos aparece así como la tercera y última fase de un ciclo continuado ya cubierto en sus dos etapas anteriores y que, al finalizar, ofrecerá las condiciones necesarias para una efectiva elevación del nivel de vida del pueblo español.



Jefatura Central de Tráfico

Nota informativa relativa a accidentes ocurridos en centros urbanos correspondiente al mes de mayo de 1961

Accidentes ... 2.873

MUERTOS

Conductores... 20
Viajeros... 7
Peatones... 34
TOTAL... 61

HERIDOS

Conductores... 822
Viajeros... 505
Peatones... 925
TOTAL... 2.252

NATURALEZA DE LOS ACCIDENTES

Colisiones... 1.648
Atropellos... 853
Otras clases... 372
TOTAL... 2.873

VEHICULOS IMPLICADOS EN LOS ACCIDENTES

Camiones... 592
Autobuses... 278
Turismos... 1.666
Motocicletas... 1.064
Bicicletas... 240
Carros y tractores... 63
Tranvías... 234
Trolebuses... 59
Ciclomotores... 60
Otros... 61
TOTAL... 4.226

CAUSAS QUE MOTIVARON LOS ACCIDENTES

Estado vías... 68
Averías... 96
Causas atmosféricas... 49
Infracciones al Código... 2.105
Otras causas... 555
TOTAL... 2.873

NUESTRA CIUDAD CADA DIA

CENTROS OFICIALES

Concesión de ayudas económicas a la Agrupación Musical Universitaria y a la Orquesta Sinfónica de Valladolid. Licencias de obras y declaraciones de ruina, entre otros acuerdos de la Comisión Municipal Permanente.

La Comisión Permanente adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:
Aprobar moción de la Alcaldía para realizar gastos para derribo de tapias en las calles Leopoldo Cano, San Blas y Conde de Ribaduro...
Desestimar recurso de reposición contra acuerdo de inclusión de la finca números 34-36 del Paseo de Zorrilla...

Frente de Juventudes

Continúan las pruebas de sector del Concurso de Formación Profesional

Próximos cursos de formación de maestros instructores y profesores de Educación Física.

Han continuado las pruebas de la fase de sector del XV Concurso Nacional de Formación Profesional Industrial y Artesana...

Formando parte del programa de vistas y actos culturales previstos para todos los participantes por la Delegación Provincial de Juventudes...

El Tribunal, compuesto por destacados personalidades de la industria local, tiene prevista la reunión calificadora final para el próximo sábado...

CURSO PARA MAESTROS INSTRUCTORES
Por la Delegación Nacional de Juventudes se convocan cursos para la formación de maestros instructores...

Declarar en ruina la casa número 5 de calle Marqués del Duero, la vivienda interior de la casa letras S. J. de la calle Angha...

Destinar la ruina solicitada del encerradero sito en la casa número 17 de la calle Alta y la pedida para el número 5 de la Segunda Travesía de la Azucarera...

Dictaminar favorablemente las cuentas del Servicio Municipalizado de Abastecimiento de Aguas de los años 1959 y 1960.

VIDA RELIGIOSA

PRIMER VIERNES, 7 Santos Cirilo y Metodio, obispos y confesores. Misa propia, color blanco.

IGLESIA DE SAN LORENZO
Dia sexto del novenario en honor de la Virgen del Carmen. Misa solemne a las nueve y novena...

PARROQUIA DE SANTIAGO IGLESIA DE LAS RR. SALESA
Mañana se celebrarán los cultos del primer viernes de mes. Por la mañana, a las 7,45, misa de comunión general.

PARROQUIA DE SAN JUAN
Novena a Nuestra Señora del Carmen, del 8 al 15 del corriente. Por la mañana, a las ocho, misa de comunión. Por la tarde, a las ocho, exposición, estación, rosario...

IGLESIA DE LAS ANGUSTIAS
Todos los días misas de 8,30, 9, 8,30 y 10. Mañana, viernes, día 7, a las ocho de la tarde, se rezará el santo rosario, ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne.

El sábado comienza la III Exposición Provincial de Industria

Han empezado a levantarse con toda celeridad los "stand" que han de exhibir durante los días 8 al 19 del presente mes. Se aprecia que cada año que transcurre, tanto la Organización como los expositores se van superando notablemente y poco a poco este pequeño esfuerzo común logrará alcanzar el fruto que todos esperan para la industria creciente de nuestra provincia.

Se están instalando preciosos "stand" de todos los tipos. Incluso algunos han sido enviados de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, que dan el tono apelable a esta manifestación industrial.

Para las industrias que aún deseen exponer, les informamos que deben dirigirse a la oficina de la Organización, en calle de la Pasión, 4, 1.º o llamando al teléfono 27430, donde les serán facilitados toda clase de informes y podrán realizar la contratación del terreno necesario para instalar su "stand".

Vida Sindical

RESIDENCIAS DE VERANO DE "EDUCACION Y DESCANSO"

Mañana, viernes, día 7, a las veinte horas, y en las oficinas de los Sindicatos Provinciales respectivos, tendrá lugar el sorteo para la adjudicación de las plazas en las Residencias de Verano de la Obra Sindical "Educación y Descanso". El sorteo será público y podrá ser presenciado por cuantos productores lo deseen.

Cáritas Diocesana

Inauguración de un cursillo sobre alfabetización

Con gran concurrencia ha tenido lugar en la Escuela del Magisterio la apertura del Cursillo sobre el Método de Alfabetización rápida a cargo del profesor señor Bailón, patrocinado por Cáritas Diocesana. Con este Cursillo pretende Cáritas Diocesana llevar a cabo una intensa campaña contra el analfabetismo en los barrios extremos de la ciudad.

Es de esperar que la nutrida asistencia del día de ayer se vea incrementada por cuantos maestros nacionales sientan estas inquietudes y a los cuales se invita en forma expresa.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

COMPRA-VENTA DE FINCAS

GIJON, calle Marqués San Esteban, 40-42, céntricos pisos en venta, cinco habitaciones, vestíbulo, baño, cocina y aseó. Pesetas 225.000. Cuatro habitaciones, vestíbulo, baño, cocina y aseó, pesetas 200.000. Tres habitaciones, cocina y baño, pesetas 160.000. Pagaderas largos plazos. Informes dirección indicada. (Arco Ladrillo).

GANADOS Y AVES

ERNEROS-LECHONES Criarlos sin leche, con "Papilla Lechal", Hijos Abel González, Miguel Isaac, 14.

MAQUINARIA

GOSECHADORAS autopropulsadas "HOPHER", motor "Mercedes Diesel", con empacador de paja, contado y facilidades. José Vidal, Paseo de Zorrilla, 55.

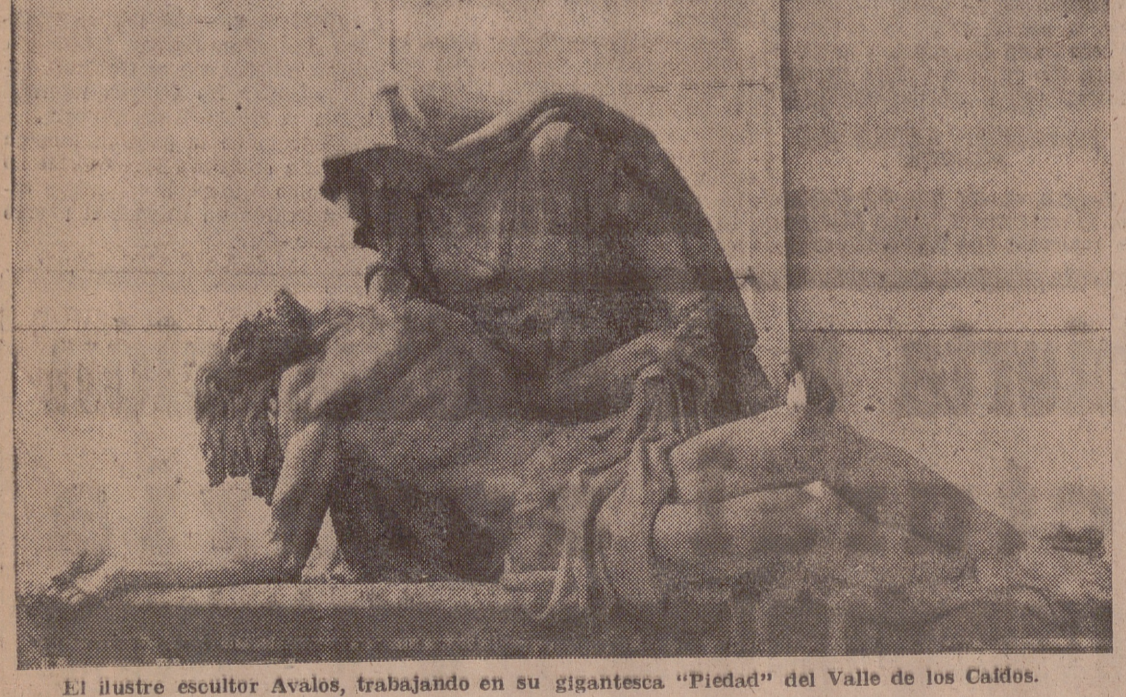
GOSECHADORAS autopropulsadas de ocasión, perfecto estado, buenos precios. Hijo de José Vidal, Paseo Zorrilla, 57.

TRACTORES "GULDNER" de 20 y 30 HP. contado y facilidades de pago. José Vidal, Paseo Zorrilla, 55.

PARA PREPARAR PIENSOS

AVEMINA
El aceite natural con vitaminas A y D3. NO SE VENDE A GRANEL.

BUZON DE ALCANCE "La Piedad" del Valle de los Caídos, es de Avalos CARTA DEL ESCULTOR



El ilustre escultor Avalos, trabajando en su gigantesca "Piedad" del Valle de los Caídos.

Sr. D. Jesús Vassallo, Director del diario LIBERTAD, Valladolid. Mi querido amigo: Te remito la presente, aún no repuesto de la sorpresa poco grata que me causa el leer el reportaje que firma don Javier del Río, publicado en la página quinta del número correspondiente al día 3 del mes actual, sobre el escultor don Manuel Ramos, en cuyos titulares se dice que "La Piedad" del Valle de los Caídos es obra de dicho escultor. También en dicho reportaje se afirma lo mismo, en los párrafos que transcribo textualmente: "Pero tenemos entendido que también ha realizado usted

una meritosa y amplia labor como modelador de bustos. —En efecto. Hice uno del Jefe del Estado, otro de la Duquesa de Pastrana, uno del teniente general García Escámez y el de don Blas Pérez. —¿Y en el orden monumental? —Las figuras que componen "La Piedad" colocada en el Valle de los Caídos." No comprendo cómo puede afirmarse esto, y aún menos que haya sido publicado en tu periódico. Por lo tanto te agradeceré desmintas estas afirmaciones cuanto antes, para lo cual te remito una fotografía de "La Piedad" del Valle que podrás comparar con la publicada en el reportaje, que supongo será de algún boceto, que es lo que haría dicho escultor para intervenir en el concurso que se convocó para la ejecución de dicha obra, al igual que otros muchos escultores lo hicieron, entre los cuales fui elegido para su ejecución.

Como siempre te saluda muy cordialmente tu buen amigo, JUAN. Madrid, 4 de julio de 1961.

N. de la R.—Según nos comunicó don Javier del Río, la fotografía de "La Piedad", que publicamos el lunes, se la manifestó el propio escultor Ramos, manifestando que era suya la escultura. Así debe ser, pero sólo se trata de un boceto. De ahí vino el error. "La Piedad" es de Avalos, en efecto.

Importante
Compañía de Seguros
precisa persona capacitada para el cargo de inspector de seguros, ofreciéndole con el sueldo directo, perspectiva de ingreso en nómina y situación estable, así como asistencia a cursos de perfeccionamiento. Escribir a: SECRETARIA COMERCIAL APARTADO 300 - MADRID

CEBADA
Compra Cervezas "La Cruz Blanca"
Condiciones, en el tablón de anuncios de dicha fábrica.
RENEO, 30 VALLADOLID

CUPON DE LOS CIBROS
NUMERO premiado 397

Electra Popular Vallisoletana, S. A.

CORTE DE SUMINISTRO
Se comunica a todos los abonados de Electra Popular Vallisoletana que reciben el servicio de energía eléctrica de las líneas de Central de Tudela a Viana de Cega, que se les cortará la corriente mañana, día 7, y horas de las seis a las diez aproximadamente. Valladolid, 6 de julio de 1961.

Leer, meditar, comentar Liberata Masoliver o la emoción Por N. SANZ Y RUIZ DE LA PEÑA

Si algún libro he esperado con interés, no exento de curiosidad, es este "Barcelona en llamas", de la gran novelista catalana Liberata Masoliver, advencida al mundo de las letras con muchas cosas que decir y con un acervo de emoción pocas veces igualado en cualquiera de los temas que desarrolla, alejados entre sí y sin otra cohesión de unidad que la puramente anímica, dimanada de una supervaloración del sentimiento, frente a los seres y las cosas, ya vivan o tengan asiento en populosas ciudades, en el campo civilizado o en el fondo de la selva virgen africana. El desarrollo de la trama se me antoja que sólo es motivo para calibrar sus dotes de narradora, que crea el personaje y el ambiente, el alma y lo mueve con precisión en un mundo subjetivo, con vida propia, con reacciones y caracteres de complicada psicología, a veces, si casi siempre, por inclinación a la bondad, aunque en ocasiones tenga, por imposición del ambiente, que recargar tintas en el anverso y mostrar la mala hilaza de algunos entes que pasan, vibran y se desdibujan en la trama.

Como en "El Rebele", en "Barcelona en llamas" aborda el estudio de un período de la vida española de triste recordación, ya, en puridad deberíamos pensar en olvidar los que hemos tenido la desdicha de vivir. En la Barcelona de los años 36 al 40 se ambienta la novela y tienen lugar los episodios de que se nutre, en los que late un mundo de sentimientos nobles, acusados y recalcados con precisión, frente a otros, inconfundibles por su índole, que pasan, como contrapeso, un tanto desvaídos a lo largo del relato, quizá porque la autora, por repugnancia a su sensibilidad, no ha querido reflejarlos con tintas demasiado agudas, aunque sí dándole toda la importancia que el drama requiere. Drama o tragedia, con desarrollo, nudo y catástrofe, que, en este caso, tiene mucho de apoteosis, con ascensión a la gloria y todo...

Ignoro si en la novela pesan motivos autobiográficos, o son sólo fruto del conocimiento y estudio de la situación. En cualquiera de los dos casos, los matices están captados hasta la sublimación del concepto. La descripción es realista y el logro del conjunto, irreprochable en lo que al novelista —o cronista— se refiere, que enfoca y refleja con precisión de cámara fotográfica, que capta imágenes precisas e idealiza, a un tiempo. Las emociones y las ideas, la pasión del momento amargo o la euforia del desenlace feliz de la tragedia española, tras veinte años de reposo en una mente equilibrada, han surgido como recuerdo galvanizado con suficiente vigor para, al extraer la vida de unos cuantos personajes aislados, reflejar la de una gran ciudad, de una región, de una nación entera acosada por idéntica amargura a lo largo y a lo ancho de esta geografía insigne que tenemos por cuna.

Propóniéndoselo o sin querer —por principio intuitivo del genio— Liberata Masoliver ha logrado crear un mundo maravilloso dentro de los límites a que pueden aspirar una ciudad y unos pocos personajes que se mueven en ella en distintas direcciones, enlazándolos con la gran desdicha de la guerra y con el particular de la vida entera de las familias españolas que, de uno a otro lado, se ceñaban a esperar el destino, con la amargura de un presente trágico y el ansia puesta en la esperanza de un tiempo mejor y más justo, más en armonía con la tradición y con el sentir íntimo de cada uno. Por fortuna, no nos desviamos del camino recto, en la mayor parte de los casos.

Tras la revolución y la guerra, los hombres y la tierra vuelven a la calma y a discurrir los días por el cauce lógico de la hermandad y del trabajo, con olvido de las heridas y con voluntad de elevar el espíritu a climas de perfección. Por lo dicho, se calibrará que el libro de Liberata Masoliver tiene categoría suficiente para figurar, superándolos, al lado de las más cuajadas creaciones novelísticas del presente, y puede igualarse con las anteriores inmediatas a nuestra generación —cuyos autores minaron el idioma con preciosismo insuperable—, si no dejase un tanto al margen el noble empeño de ceñirse a la sintaxis castellana, pues que en castellano escribe —ni diese carta de naturaleza a giros y barbarismos que carecen de razón de ser. Un poco de voluntad y adecuada labor de lima, la harían llegar a lo perfecto, de lo que, en puridad, no anda alejada. La riqueza de su fantasía, su sensibilidad y vena de novelista bien merecen este pequeño sacrificio.

Esta tarde, en el Paseo Rito de las Moreras Concurso Infantil de Dibujo

Con motivo de las fiestas organizadas por el Club Deportivo San Nicolás, hoy, jueves, a las siete de la tarde, se celebrará un concurso infantil de dibujo en el Paseo Alto de las Moreras.

Será un concurso imaginario, a elegir entre las fachadas de la Antigua, el Ayuntamiento y la estatua del Conde Anzures.

Las bases para este concurso son: Tener menos de catorce años, llevar una carpeta o una tabla para apoyarse, un lápiz, goma y regla.

Las inscripciones pueden realizarse, de cuatro a seis de la tarde, en el domicilio del club (Bar Aparicio), situado en la Plaza de San Nicolás, número 9, y una hora antes del concurso en el mismo Paseo de las Moreras. Los premios, donados por Información y Turismo y la Comisión Organizadora, serán unos treinta.

Miembros del Sindicato de Hostelería y Similares visitaron Nava del Rey

Con motivo de la festividad de Santa María, Patrona del Sindicato de Hostelería y Similares, y como un acto de los organizados por dicho Sindicato en esta festividad, celebraron los componentes del mismo una animada excursión a Nava del Rey, donde visitaron diversas bodegas, siendo en todas amablemente obsequiados.

Presidía la excursión el jefe del Sindicato Provincial de Hostelería, don Aureliano Castró Castro, a quien acompañaba el secretario del mismo Sindicato, don Francisco de Castro, y el presidente de la Sección Económica, don Numeriano Rifiñón.

Los excursionistas, al llegar a Nava del Rey fueron recibidos por el delegado sindical y el secretario de la Hermandad, don Julio Hernández Gutiérrez y don Baltasar Mengoyo, respectivamente.



# Nuestros cronistas, al habla

## Para protestar contra la anunciada parcelación de Argella Musulmanes argelinos con cuchillos, paños y hierros cumplieron las consignas de huelga dadas por el F. L. N. LAS AUTORIDADES TUVIERON QUE RENUNCIAR A LA ACCION DIRECTA

### PARIS

(Crónica de nuestro corresponsal). Los telegramas procedentes de Argel dan fe de ochenta muertos, otros de noventa, algunos llegan a cien y otros los cifran en casi el doble. Y en cuanto a heridos, los números saltan de doscientos a cuatrocientos. Es el balance provisional de la anunciada jornada de protesta que organizó el F. L. N. contra la eventual parcelación del territorio argelino. En el fondo, el número de víctimas caídas en aras de un patriotismo interpretado con exaltación, es lo menos importante. Cuando los hombres se matan entre ellos, las cifras constituyen un hecho secundario; lo grave, lo cruel y lo abrumador, es la violencia en esa brutal manifestación que rige la existencia de aquellos territorios.

Como estaba previsto, el día de protesta comenzó bien de mañana. Más pronto que de ordinario, aunque el sol amaneciera en los minutos precisos previstos por el arte meteorológico. La inquietud se despertó ya en fechas anteriores; es el miedo a ese día, trágico e histórico, del 5 de julio. En esa cifra de calendario, el noventa por ciento de los musulmanes obedecieron la consigna de huelga y las autoridades francesas, queriendo reducir el volumen de la acción, pusieron en marcha también su mecanismo de contramedidas. Frente a lo que se titula las provocaciones y las amenazas, ellos emplearon las armas. Los manifestantes —dicen— iban con cuchillos, paños y hierros, gritando las consignas de su independencia, arbolando banderas con los colores de Argelia y provocando, ante estos hechos, nuestra réplica, aunque no fuera más que con gestos de defensa. Y frente a lo calificado de sabotaje, también quisieron ir a la acción directa; en algunos puntos en que los comercios no obedecían la intimidación de abrir las puertas, la fuerza pública recurrió a un fenómeno y moderno "abrelatas": Ponían un tanque al extremo final de un cable de acero, tiraban de él y saltaba la puerta de hierro hecha añicos.

Así desorganizaron el comercio, normalizaron la situación. En una palabra, trataban de dar un viso normal al desierto de la inquietud. Pero ante ello, las reacciones mostraronse contraproducentes: donde se quería invitar a la normalización, sólo se lograba aumentar el desconcierto. Los musulmanes se agrupaban, la indignación por las víctimas, culpables o no, subía de punto y, finalmente, las propias autoridades decidieron renunciar al método expeditivo.

La huelga fue general y nadie se opuso a ella; pero, mientras tanto, la guerra, esa guerra que todo el mundo olvida, y que algunos llaman rebelión, continuaba en todo el territorio. Un convoy cayó en una emboscada y diez militares fueron muertos. Esta es una operación de campaña.

En otro sector los comunicados oficiales reconocen haber sufrido también las bajas de trece muertos y cincuenta heridos, porque las fuerzas enemigas atacaron dos puestos de fortaleza. Luego —explican— la réplica de las fuerzas francesas fue energética e hizo veintidós muertos entre las tropas del ad-

## Aumento en las gratificaciones de Navidad y 18 de Julio al personal de hostelería, cafés y bares

Madrid. — El importe de las gratificaciones extraordinarias de Navidad y 18 de Julio, señalado en la vigente Reglamentación Nacional del Trabajo en la Industria Hostelería, de Cafés, Bares y Similares, será de quince días para todo el personal, según modifica una Orden del Ministerio de Trabajo. La próxima gratificación especial del 18 de Julio se entenderá ya aumentada a este número de días.—Cifra.

versario, lo cual eleva la cifra a cuarenta muertos más. Así vemos cómo simultáneamente el conflicto mantiene su acción en las dos fases álgidas: guerra militar en el campo y guerra civil en las ciudades. Seguramente con el deseo de lograr a cualquier precio una tregua pacífica, el Ministro de Información francés, "con carácter personal", hizo ayer tarde una aclaración a los informadores: "Nadie pronunció oficialmente —dijo— la palabra "parcelar" en la que conlleva a Argel; lo que ha dicho el Jefe del Estado durante su excursión por Lorena ha sido "reagrupar". No sabemos a quién satisfará con tales aclaraciones de sutilezas gramaticales o interpretativas.

Desde que el general De Gaulle tomó por primera vez la palabra en público, las definiciones con diccionario son una tarea inevitable. Precisamente es una de las dotes de hombre excepcional que adornan al Jefe del Estado francés. Pocos son los que están a la altura de su sutileza oratoria para interpretar con claridad y perfección. Pero el alcance de tales matices no llega al interior de las cárceles. Los activistas, encarcelados en Argel durante el día de ayer, pasaron la mayor parte de las horas gritando "Argella francesa" y golpeando con todo cuanto podían y tenían al alcance de la mano.

MANUEL DE AGUSTIN

## La recepción y entrega de divisas y billetes deberá hacerse en los Bancos

### El Instituto de Moneda Extranjera delega estas funciones a partir de mañana

Madrid. — En el Instituto Español de Moneda Extranjera han facilitado una nota sobre ampliación de funciones a la Banca delegada, y la nota dice así: "Para general conocimiento se informa que este Instituto, siguiendo la política de liberación y flexibilidad que viene practicando, así como de ampliación de funciones a la Banca delegada, en cumplimiento de las órdenes recibidas de la superioridad ha acordado que a partir del día 7 de los corrientes sean cerradas sus ventanillas de la Caja de Moneda Extranjera para la recepción y entrega de divisas y billetes a hoteles, agencias de viajes, oficinas autorizadas de cambio

y público en general, que en lo sucesivo necesariamente habrán de realizar las mencionadas operaciones en cualquier establecimiento bancario con funciones delegadas."

## SALAN SERA JUZGADO EL DIA 12

París. — El exgeneral Raoul Salan y otras seis personas que participaron en la fracasada revuelta militar en Argella serán juzgados en rebeldía, el próximo día 12, por un tribunal militar de París, a menos que se entreguen a las autoridades hasta la medianoche de mañana, según han declarado funcionarios judiciales franceses. — Efe.

## Dos pesqueros españoles chocan en alta mar Murieron el capitán de uno de los barcos y un marinero

Halifax (Nueva Escocia), 6. — Dos buques pesqueros españoles han entrado en este puerto, después de haber chocado en alta mar, muriendo dos hombres en el accidente.

El capitán de uno de los pesqueros y un marinero del mismo, el "Pallaza", matrícula de San Sebastián, fallecieron al abordar al "V. de la Barca", buque gemelo. Un miembro de la tripulación de este último resultó herido. Los fallecidos han sido identificados como el capitán José Manuel Noquebra y el marinero José Requena Carballa, ambos de la localidad española de Conde. El choque tuvo lugar en medio de una densa niebla y a unas cien millas de las costas de Nueva Escocia. El "Pallaza" resultó con un orificio bajo la línea de flotación y el "V. de la Barca" sólo sufrió ligeros daños.—Cifra.

## Beatriz Lodge se casará hoy con un diplomático español

### El vestido de novia ha sido confeccionado en Barcelona

### Los novios vendrán a España en viaje de luna de miel

Peapack (Nueva Jersey), 6. — Beatriz Lodge, hija del embajador de los Estados Unidos en España, contraerá matrimonio hoy con un diplomático español, en una ceremonia a la que asistirán invitados de ambas orillas del Atlántico.

El novio es don Antonio de Oyarzábal y Marchesi, de veintidós años de edad, que ha sido destinado al Ministerio de Asuntos Exteriores español para iniciar así su vida profesional como diplomático. La boda tendrá lugar en la iglesia de Santa Brígida, de esta ciudad, y será seguida de una recepción en una finca situada en la localidad de Orriestown, cuya propiedad pertenece a la señorita Matilde Frelighuysen, miembro de una de las más antiguas y distinguidas familias de la región.

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## Polémica sobre el equipo de Kennedy

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

"La victoria tiene muchos padres, pero la derrota no tiene ninguno." Esta vieja frase inglesa parece que ha tenido mucho eco después del desembarco de los cubanos en la bahía de Cochinos. Abstractamente se hizo responsable del fracaso a una organización: la C. I. A., es decir, la Central Intelligence Agency, pero a la larga se está produciendo una áspera crítica en los Estados Unidos del equipo de Kennedy. Es sabido que los "cabezas de huevo" (los famosos "egg-heads") no tenían muy buena fama en Norteamérica. Por

serlo, o por ser considerado un intelectual, Adlai Stevenson no había encontrado el favor de las masas americanas en el curso de dos elecciones presidenciales sucesivas. La convocatoria electoral de 1960 representó en este sentido un gran avance psicológico, puesto que si bien es cierto que Kennedy se presentó ante la nación como el líder de una joven ola intelectual, no menos cierto es que también Nixon aparecía, desde otro plano, como un universitario. En otras palabras, la nación entendía que se necesitaban unos hombres muy preparados para resolver unos dilemas absolutamente inéditos.

¿Cuál es el reproche, por tanto, que se hace hoy al equipo de Kennedy?

### Los hombres y las posibilidades

Se puede decir que los hombres que componen el "equipo" Kennedy son, en sus respectivas especialidades, figuras de primera fila y si tomáramos como ejemplo a los economistas, veríamos que se trataba de los profesores universitarios más destacados y, acaso, más escuchados del mundo.

Sin embargo, la prensa y la crítica norteamericanas parten de un reproche fundamental: que Kennedy tiene muy buenos consejeros, pero no tiene una Administración. Se entiende que "Administración", en sentido político norteamericano, es igual a lo que llamaríamos en Europa la "organización técnica del aparato estatal".

En el caso de Eisenhower ocurría prácticamente lo contrario: que existía una perfecta Administración y una malísima base intelectual de interacción de los acontecimientos.

La máquina administrativa de Eisenhower hizo posible, por un funcionamiento engrasado y correcto, que fueran menos ostensibles las faltas radicales de una posición política que partía de un punto cero: "El mundo es de color rosa" y han venido los "malos" a estropearlos esa maravilla."

El equipo de Kennedy, partiendo, al revés, de una concepción mucho más verdadera y realista, se encuentra sometido, a su vez, al tiroteo de una sociedad que percibe algo que parece claro: la existencia de una serie de estructuras interdependientes que impiden a la máquina técnica del Estado un aprovechamiento total de sus posibilidades. La mayor parte

de las críticas arrancan de un hecho grave: que el Departamento de Estado no funciona porque Kennedy oye primero a sus consejeros privados. A consecuencia de ello, entre éstos y el Ministerio del Exterior se ha establecido una pugna y una inacción. En el Departamento de América Latina ocurre otro tanto y ello ha provocado una desilusión notoria en el engranaje ejecutivo. Hasta el extremo que ha sido muy difícil encontrar un jefe de fila a la sección Iberoamericana, porque se sabe la influencia que tiene, en todo lo referente a Iberoamérica, el grupo "personal" dirigido por Berle.

### ¿Intelectua es o no físico?

La vieja y grande polémica en torno a los intelectuales y los políticos ha vuelto a reverberar de nuevo con todos los honores. Los momentos son difíciles y comprometidos y es lógico que mucha gente (a que prefiere la comodidad y el mundo rosa) añore la seguridad que concede una máquina técnica perfectamente engrasada. No es menos natural que sea difícil exigir a Kennedy, al menos en este delicado ensayo inicial, que la mutación, cambio y alteración de la estructura técnica fosilizada, sea paralela a un acoplamiento administrativo sin tacha. Hay que tener en cuenta, por ejemplo, que hasta hace muy poco tiempo Iberoamérica era algo así como un misterio al que se aplicaban unas medicinas generales y equivocadas y nada más. Hoy se intenta conocer el problema y, metidos en él, se dan cuenta de su inmensa complejidad.

De todas formas, el talento de un político nacido en una hora en que es preciso cambiar el rumbo de la mayor parte de la navegación "clásica", se revela en su capacidad para hacer posibles, al tiempo, la interpretación de los nuevos hechos y la puesta en marcha de los instrumentos institucionales y políticos que hagan posible su realización. Tal es la grave e irremediable tarea que tiene Kennedy ante sí. De todas formas, bueno será advertir a los bien pensantes que el orden público y el mundo "en rosa" no significan siempre la mejor prueba de organización. Al revés, para alcanzar un sereno punto de llegada es preciso pasar antes, inevitablemente, por un azaroso, nervioso y desordenado punto de partida. Lo que no se puede pensar es que una etapa tal de la historia sea un problema de "estaros quietos y tranquilos".



El nuevo matrimonio marchará posteriormente a las Bermudas, y desde allí iniciará un largo cruceo, el próximo 15 de julio, por el Mediterráneo, para visitar Italia y dirigirse finalmente a España.

Como padrino actuara en la ceremonia el embajador John D. Lodge, y como testigo, Fernando Marchesi, de Barcelona. La dama de honor será Lilyll de Pourtable Lodge, hermana de la novia. Uno de los testigos será Jaime Panies, delegado español en las Naciones Unidas.

El vestido que lucirá la novia ha sido confeccionado por Rodríguez, de Barcelona, consistente en una falda de líneas sencillas, mangas largas, cuello alto y un velo de encaje de Granada.

Asistirá también a la ceremonia el embajador español en los Estados Unidos y señor de Irujo: Henry Cabot Lodge, candidato republicano para la Vicepresidencia de las elecciones de 1960 y exembajador norteamericano en las Naciones Unidas, que es tío de la novia, y la actriz Helen Hayes, amiga de la hermana de la contrayente. En total asistirán unos doscientos cincuenta a trescientos invitados. — Efe.

## Nuevo Gobierno en la República Dominicana

Ciudad Trujillo (República Dominicana), 6. — El presidente, Joaquín Balaguer, ha nombrado un nuevo Gobierno, cuyo composición es como sigue: Ministro del Interior y Religión, Hipólito Herrera Bilini; ministro de la Presidencia, Armando Oscar Pacheco; Relaciones Exteriores, Ambrosio Alvarez Zibar; Finanzas, Pedro Justo Carrión; Educación y Cultura, Emilio Rodríguez Demorizi; Agricultura, Mauricio Alvarez; Sanidad y Seguridad Social, doctor Tabares Alvarez Pereira; Trabajo, José Angel Savin; Justicia, Temístocles Messina; Obras Públicas, Salvador Gautier; e Industria y Comercio, Salvador Ortiz. La cartera de Fuerzas Armadas continúa a cargo del mayor general Santos Meléndez Marte, que la desempeñaba en el Gabinete anterior.—Efe.

EN TU DUDA, consulta. En tu derecho, exige. En tu deber, cumple. La Organización Sindical está contigo. Acude a tu representante.

## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

### Recibió a la Directiva del Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad

Don Antonio Alcubilla Pérez, teniente general, director general de la Guardia Civil.

Don Santiago Antón Rozas, almirante jefe del Estado Mayor de la Armada.

Don Emilio Alamán Ortega, general de División, director general de Acción Social del Ministerio del Ejército.

Don Blas Pérez González, general auditor, asesor general del Ministerio del Aire.

Don Serafín Sánchez Fuensanta, general de Brigada de Infantería en reserva, presidente de la Junta Calificadora de Destinos Civiles.

Don Emilio Velo Rodríguez, general intendente de la Armada en reserva.

Don Vicente Pérez de Sevilla y Ayala, general de Brigada de Artillería, jefe de la Primera Brigada de Artillería.

Don Ramón Rivas Martínez, general de Brigada de Ingenieros, jefe de Ingenieros de la Primera Región Militar.

Don Emilio Lostau Ortega, intendente del Aire, director de los Servicios de Intendencia del Aire.

Don Alfonso Pérez Viñeta Lucio, general de Brigada de Infantería, Inspector general de Policía Armada.

Don Juan Senén Valera, coronel de Aviación, jefe de la Dirección General de Instrucción del Aire.

Don Julio Coloma Gallegos, coronel de Infantería, jefe del Tercero "Gran Capitán", I de la Legión.

Don Rafael Pombo Alonso-Pesquera, coronel de Caballería, jefe de la Agrupación Blindada Farnesio número 12.

Don Miguel Fajardo Martell, coronel e ingeniero de Armamento y Construcción, director de la fábrica nacional de armas "La Marañosa" de Santa Bárbara.

Don Ricardo Bartoloty Ramírez, teniente coronel de Sanidad Militar.

Don José Antonio Calderón

Pérez Aloe, comandante auditor, ayudante de campo del consejero togado don Francisco Clavijo Penarocha.

AUDIENCIA CIVIL Junta Directiva del Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad de España, presidida por don Antonio Iturmendi Bañales, ministro de Justicia.

Asociación Nacional de Médicos Forenses, presidida por don Antonio Iturmendi Bañales, ministro de Justicia.

Ayuntamiento de Andújar, presidido por don Camilo Alonso Vega, ministro de la Gobernación, y acompañado por el Gobernador Civil de Jaén.

Doctor Neuhaus Urgarteche, embajador del Perú en Madrid, acompañado del alto personal de dicha Embajada.

Junta Nacional del IV Centenario de la Reforma de Santa Teresa, integrada por los padres provinciales de los Carmelitas Descalzos de España.

Junta Directiva del Club Deportivo de Tarrasa de Hockey, presidida por don José Antonio Eloy Olaso, delegado nacional de Educación Física y Deportes.

Don José María Doussinague y Telxidor, embajador de España en Italia.

Don Luis de Urquijo de Bolívar, embajador de España en la República Federal Alemana (Marqués de Bolívar).

Mr. James A. Farley, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Cola Export Corporation, acompañado de don Gregorio Marañón Moya.

Don Salvador García de Pruneda, cónsul general de España en Tután.

Marqués de Aledo, acompañado de su hijo don Ignacio Herrero Garralda, presidente de Unión Española de Explosivos, S. A.

Don Eleuterio Sánchez Rubio Dávila, coronel de Infantería retirado, acompañado de su hijo don José Luis.



**AVES EN MUDA**

**MUDA CORTA**

**PUESTA ELEVADA**

UN PIENSO DE:

**GRANULOS DIANA, S. A.**

DOMICILIO SOCIAL - SAGASTA, 23 - MADRID

FABRICAS EN: ALAGON • ALBACETE • CORDOBA • TENERIFE • VALLADOLID • ZARAGOZA

Fábrica en Valladolid: MANUEL LOPEZ ANTOLI, 8



# LO DICEN OTROS La colonización en Badajoz

—Señor Murillo —digo al colono—, ¿de dónde vino usted a Valdelacalzada?

—De mi pueblo, Castuera, en esta provincia.

—¿Su oficio anterior?

—Primero fui pastor. Después lo pecorcito que se puede ser: jornalero del campo.

—¿Nunca había tenido propiedad?

—Nada. Siempre vivimos del jornal.

—¿De dónde han venido la mayoría de los colonos de Valdelacalzada?

—La mayoría somos de los pueblos de la provincia. Alguno de Cáceres, alguno de Granada y los mayores que son murcianos. Vinieron para enseñar a regar y a hacer las siembras de regadío y la mayoría se quedaron como colonos. El Instituto les da derecho a una parcela si quieren quedarse.

—¿Qué cultivo usted en las seis hectáreas de su parcela?

—Maíz, algodón, trigo, cebada, remolacha forrajera, alfalfa y algo de huerta, sobre todo tomates y pimientos, que vendemos a las industrias conserveras que forman parte del Plan.

—¿Qué cultivo es el más rentable?

—Para nosotros lo que nos da más producto es el algodón, que también lo tenemos vendido.

—¿Cuántas vacas tiene?

—Dos y una ternera. Ya devolví la primera cría al Instituto, que es el precio de la que nos entregan. Otro producto muy importante es la leche.

A continuación dirijo mis preguntas a la esposa, Manuela Domínguez, también es natural de Castuera. Es una mujer bajita, morena, activa, amiga del orden y de la limpieza. Lo dice la casa.

—¿Se encuentra bien en Valdelacalzada?

—Ya lo creo. Nunca soñé tener propiedades y un bienestar como el que aquí nos da la tierra. Aquí se trabaja, pero es para uno. Y el fruto es una bendición del Cielo.

—¿Todos los colonos están contentos?

—Casi todos. Hay alguno que todo le parece poco y algún vago. Pero de esos no puede hacerse caso.

—¿Cuántos años llevan?

—Nosotros cumplimos ahora los cinco. Este año dejamos la tutela y empezamos a pagar la contribución y amortizar. Dentro de unos años más el "lote" de tierra, aperos y ganados será totalmente nuestro.

—¿No temen los pagos?

—¿Qué, no, señor —responde Fernando Murillo—. Sólo con la leche que vendemos a la Central sacamos para la amortización.

—¿No echan de menos los pueblos antiguos?

—Los recordamos, sí señor —dice Manuela—. Pero allí lo que teníamos era pobreza. Y ahora... gracias a Dios no nos falta de nada. Además, en Valdelacalzada tenemos hasta cine, radio en todas las casas, bicicletas, motos y taxis o autobuses para ir a los toros, a Mérida. Cuando se celebran las fiestas del pueblo la gente moza baila y cantan lo que aprendieron en los pueblos antiguos. Pero ahora todos somos ya de Valdelacalzada. Este sí podemos decir que es nuestro pueblo, porque es nuestra la tierra que trabajamos. Ya sabrá usted que en Madrid ganaron premios los bailarines de Valdelacalzada.

—¿Cuál es su única preocupación, Manuela?

—Que mis hijos, ya mozos, han de marcharse, porque para todos no puede dar la parcela. Tendrán que irse por el mundo. Si fuera posible que nos dieran más tierra, aquí se quedarían. Formarían nuevas familias y vivirían a nuestra vera. Pero eso no podrá ser...

(DE UNA ENTREVISTA DE JUAN ANTONIO CABEZAS EN "A B C", A UNOS COLONOS DEL PLAN BADAJOZ.)

# Los años de Bachillerato

En estas semanas los humoristas tienen un amplio campo de actualidad para hacer alardes de su ingenio: el de los exámenes. Ya en sí esto demuestra lo que hay de trágico, de cómico, de paradójico y de ridículo en esta circunstancia por la que han de pasar tantos niños y jóvenes españoles. Son horas de angustia —las que preceden a los exámenes, las de éstos, las que transcurren en espera de la calificación— que se reparten sobre muchos hogares españoles. Y, al final, una nube de suspensos.

Dicen que este año, en bachillerato, se ha suspendido como nunca. Y dicen también que va a salir un nuevo plan de bachillerato. No sabemos si esa será la mejor solución; pero lo cierto es que algo falla en el bachillerato, y no creemos que sean solamente los niños. Tal vez aún se comparte demasiado la idea de que el profesor que más suspende —si suspende justamente— es el peor profesor, puesto que no ha sido capaz de preparar a sus alumnos. Y quien dice profesor, dice sistema, plan, métodos pedagógicos, etc. Un porcentaje elevado de malas notas, repetido en distintos centros, años y ambientes, es un argumento del que no se puede deducir la descalificación o incapacidad de los alumnos, sino, como decimos, el fallo de un sistema.

(DE "VIDA NUEVA")

# Cinco billones de francos

El tema está siendo discutido. Es un deber nacional buscarle una solución para evitar las sorpresas desagradables de los acontecimientos. Hay que estar prevenidos. Las experiencias de los franceses repatriados de África y de Asia ausan fallos, que es preciso corregir. En total han sido trasladadas a la metrópoli unas trescientas mil personas procedentes de estas dos zonas. La ayuda que se les ha prestado ha sido ineficaz e inadecuada a las circunstancias. En más de un caso el drama de la repatriación ha sido seguido por la tragedia de la miseria. Y esta lección no se puede desear.

Llegado el caso sería preciso repatriar de Argelia un millón de franceses. El acceso de los musulmanes a los puestos administrativos dejaría sin empleo a ciento cincuenta mil europeos. Vidas rotas que no pueden dejarse a la intemperie. La repatriación costaría unos cinco millones de francos antiguos por persona. Con esta cantidad, aproximadamente unas quinientas mil pesetas, cabía pensar en una indemnización con bastantes garantías para impedir un caos. En total, la repatriación costaría a Francia cinco billones de francos antiguos (unos ciento veinte mil millones de pesetas). Algo menos que el presupuesto nacional francés de un año.

No es un buen síntoma que los franceses hagan estos cálculos. ¿Ven tan negro el futuro como para pensar en vos alta en estas soluciones? Pero tampoco es para sacar conclusiones demasiado alarmantes. Por lo menos, el acometer una cuestión de esta naturaleza e importancia indica seriedad, reflexión y deseo de prevenir los males que pueden traer aparejados los acontecimientos más o menos lejanos.

(G. L. de TORRE, en "LA GACETA DEL NORTE").

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino, alcanza una mayor rapidez en el reparto.

# La Aviación española cumple cincuenta años Resultados del Concurso Nacional de Aeromodelismo

En repetidas ocasiones, estos días atrás, hemos exaltado como se merecen las ventajas del cultivo del aeromodelismo por parte de la juventud y el auge que entre ella ha ido tomando merced a la gran labor que en este aspecto desarrolla la Dirección General de Aviación Civil. Las pruebas se celebran con gran actividad y con la participación prevista, y dentro de pocos días tendrán lugar las finales. Ofrecemos a continuación una nota de los resultados en Ciudad Real, según los datos que obran en nuestro poder. Nos parece interesante facilitar a los lectores interesados por el tema esta información completa para que se den idea exacta de la noble rivalidad que existe entre los muchachos y de cómo luchan deportivamente por obtener los mejores puestos dentro de la clasificación a través de las diversas pruebas.

**CLASIFICACION POR ESPECIALIDADES**

**VELEROS**

**CAMPEON:** Emilio Atienza, de Granada, 535 puntos. Trofeo Gobernador Militar de Ciudad Real.

2.º Ángel Rodríguez, de Alicante, 510 puntos.

3.º Gonzalo Atrio, de Madrid, 445 puntos.

4.º Ángel Sotelo, de Madrid, 425 puntos.

5.º Zacarías Guzmán, de Albacete, 416 puntos.

6.º Manuel Infante, de Huelva, 403 puntos.

7.º Manuel Arizabalaga, de Córdoba, 399 puntos.

8.º Ramón Illán, de Murcia, 381 puntos.

9.º Antonio Montero, de San-

14. Escuela de Juventudes de Guadalajara, 0 puntos.

15. Escuela de Juventudes de Méllila, 0 puntos.

16. Escuela de Juventudes de Sevilla, 0 puntos.

**PREMIO DE COLABORACION:** Escuela de Juventudes de Valencia, que actúa fuera de concurso por ser campeón de España en 1960. Colección de la revista "Flaps" de la Dirección General de Aviación Civil.

**CLASIFICACION POR ESPECIALIDADES**

**VELOCIDAD**

**CAMPEON DE SECTOR:** Pablo Hernández, de Madrid, 147 kilómetros hora. Trofeo Delegación Provincial de Juventudes de Alicante.

2.º Manuel Soler, de Granada, 138 kilómetros hora.

3.º Fernando Martínez Lucas, de Albacete, 137 kilómetros hora.

4.º Manuel Infante, de Huelva, 134 kilómetros hora.

**ACROBACIA**

**CAMPEON DE SECTOR:** Rafael Morán, de Alicante, 1.453 puntos. Trofeo Delegación Provincial de Juventudes de Granada.

2.º Luis A. Pedreira, 1.292 puntos.

3.º Manuel Soler, de Granada, 377 puntos.

4.º José Jiménez, de Murcia, 622 puntos.

5.º Pablo Hernández, de Madrid, 482 puntos.

**CARRERAS**

**CAMPEON:** José Jiménez y Patricio Illán, de Murcia. Dobles trofeos de F. E. N. D. A.

2.º Manuel Sotelo, de Madrid, 6 minutos y 34 s.

Hernández Serrano, de Madrid, 6 m. 34 s.

Jiménez P. Illán, de Murcia, 6 m. 34 s.

Lucas-Campos, de Albacete, 7 m. 21 s.

Soler-Jiménez, de Granada, 7 m. 50 s.

Morán-Rodríguez, de Alicante, 7 m. 54 s.

Barbero-Sáizara, de Cádiz, 9 m. 1 s.

**REACCION**

**CAMPEON:** Gogorcena-González Pando, 220 kilómetros hora. Lote de herramientas Delegación Provincial de Juventudes de Málaga.

**PREMIO A LA LABOR ESCOLAR DEL CURSO 1960-61:** Escuela de Juventudes de Murcia. Lote de libros del Servicio Nacional de Aeromodelismo de Juventudes y colección de la revista "Flaps" de la Dirección General de Aviación Civil.

Hasta aquí los resultados técnicos. Ocasión habrá también, más adelante, para volver sobre este tema. Es uno de los más sugestivos de cuantos pueden ofrecerse a la consideración pública por cuanto supone de atracción de la juventud hacia los fines y propósitos de la Aviación, que en este año cumple, con honra y gloria, su cincuentenario.

**BALTASAR CASTRO Y JAVIER DEL RIO**



ción de la revista de Aviación "Flaps", de la Dirección General de Aviación Civil.

**SUBCAMPEON DE SECTOR:** Escuela de Juventudes de Alicante, 3.430 puntos. Trofeo excelentísimo señor Alcalde de Ciudad Real y colección de la revista "Flaps" de la Dirección General de Aviación Civil.

3.º Escuela de Juventudes de Granada, 3.471 puntos. Trofeo de la Excm. Diputación Provincial de Ciudad Real y colección de la Revista "Flaps" de la D. G. A. C.

4.º Escuela de Juventudes de Albacete, 3.199 puntos. Colección de la revista "Flaps" de la Dirección General de Aviación Civil.

5.º Escuela de Juventudes de Murcia, 3.076 puntos. Colección de la revista "Flaps" de la Dirección General de Aviación Civil.

6.º Escuela de Juventudes de Huelva, 1.853 puntos.

7.º Escuela de Juventudes de Cádiz, 1.657 puntos.

8.º Escuela de Juventudes de Santa Cruz de Tenerife, 1.636 puntos.

9.º Escuela de Juventudes de Córdoba, 1.340 puntos.

10. Escuela de Juventudes de Málaga, 1.189 puntos.

11. Escuela de Juventudes de Jaén, 1.145 puntos.

12. Escuela de Juventudes de Badajoz, 1.112 puntos.

13. Escuela de Juventudes de Las Palmas, 1.084 puntos.

14. Escuela de Juventudes de Santa Cruz de Tenerife, 288 puntos.

10. Ángel Barbero, de Cádiz, 247 puntos.

11. Antonio González Fariña, 247 puntos.

12. Joaquín López Fernández, de Málaga, 229 puntos.

13. Sebastián Camacho, de Linares (Jaén), 201 puntos.

14. Antonio García, de Badajoz, 162 puntos.

15. Señor Marreno, de Las Palmas, 139 puntos.

**MOTOMODELOS**

**CAMPEON DE SECTOR:** Señor Atrio, de Madrid, 625 puntos. Trofeo F. E. N. D. A. Campeón de Escuelas: Ramón Illa, de Murcia, 503 puntos. Estuche de dibujo de la Delegación Provincial de Juventudes de Albacete.

2.º Antonio González Fariña, de Madrid, 471 puntos.

3.º Rafael Morán, de Alicante, 344 puntos.

4.º Fernando Martínez Lucas, de Albacete, 313 puntos.

5.º Juan Poyato, de Granada, 239 puntos.

6.º Tenerife, L., 171 puntos.

**WACKFIELD**

**CAMPEON DE SECTOR:** José Mestre, de Alicante, 363 puntos. Trofeo de la O. J. E. de Valencia.

2.º Pablo Hernández, de Madrid, 297 puntos.

3.º Ángel Sotelo, de Madrid, 238 puntos.

4.º Miguel Jurado, de Córdoba, 136 puntos.

# CADA HORA SU TEMA La Puerta del Sol

Madrid se dispone a celebrar el IV centenario de su capitalidad. Se preparan verbenas, espectáculos al aire libre, conferencias y algunas reformas en sus lugares más típicos, entre otros la Plaza Mayor, sin duda la más bella de la capital de España. Pero, no obstante su noble empaque de plaza cerrada con soportales, ésta no ha sido famosa en los años de vida típica madrileña como lo ha sido y aún es la Puerta del Sol. Lugar que parece simbolizar el centro de España y el punto de mayor atracción y nostalgia de madrileños y provincianos. Sin embargo, hoy la Puerta del Sol ha perdido su atracción. El público que vemos por este lugar es un público extraño y sin personalidad. Su castizo sabor fue decayendo a medida que la Gran Vía tomaba vuelos modernos de vía americana. Moda un tanto rápida también, pues que la avenida iniciada por el alcalde conde de Peñalver tampoco es hoy centro de atracción y más bien es sólo un paso obligado para reunión en otros lugares de la Villa. Madrid crece por días y son muchos los establecimientos dedicados a diversión y cada vez mayor el deseo de aislamiento de cada grupo social.

La Puerta del Sol —que dejó de ser tal Puerta el año 1525— no cuenta entre los lugares fijados por el Municipio para celebración de algún festejo conmemorativo. Y no es que haya sido nunca maravilla arquitectónica, pero sí tiene mucha historia literaria, sentimental y hasta heroica, y en el alma de todos los españoles permanece como símbolo de la suprema conquista. Ver la Puerta del Sol, pasar por esta plaza, conseguir tertulia animada en algunos de sus cafés, donde famosos escritores y comediantes hacían gala de su ingenio, fue sueño de la mayoría de los españoles, siempre más animados al espíritu literario y romántico que al de otras actividades llamadas "prácticas". En la Puerta del Sol se han visto las escenas más pintorescas, los tiempos más garbosos, las ventas más divertidas. Entre los tiempos que han pasado a la historia de "aquél Madrid" figura el de unos vendedores de tarjetas "para poder pasar por la Puerta del Sol" cuando la coronación del Rey. Estas tarjetas fueron adquiridas por muchos paletos a quienes, naturalmente, nadie les pidió entrada alguna.

He aquí, también, el único lugar de España en que a todas horas hay gente. Esa hora oscura que va a marcar la salida gris del alba tiene sus "duendes" en la Puerta del Sol. Por aquí vemos a Larra camino de su casa, no muy lejano a este lugar. Su pistolazo definitivo nos hace temblar cuando la madrugada en esta Puerta ofrece un segundo silencio.

He querido dedicar estas líneas a la Puerta —sin puertas— del Sol madrileño. Ya no tiene cotización en el mercado castizo ni literario. Sin embargo, para mí es uno de los lugares más simpáticos de la Villa y Corte.

M. DIEZ CRESPO

# Preocupación de la opinión pública española respecto a la integración europea

Constituye la integración europea, en cualquiera de sus dos facetas, área de Libre Comercio o Mercado Común, algo que preocupa hondamente a la opinión pública española. En el reciente Congreso Sindical últimamente celebrado se recogió, dentro de los criterios fundamentales para una política de expansión, este tema en su apartado de integración de esas instituciones respetándose ciertas cláusulas de salvaguardia, imposibles de no tener en cuenta en un caso como el de la economía española, de reducida expansión, la integración de España en la Comunidad Económica Europea no puede ser menos de ser beneficiosa para nuestro país.

La actitud de las naciones europeas ante los dos grandes bloques económicos de Norteamérica y Rusia corresponde a la política a integrarse entre sí formando otro bloque común. Hay que tener en cuenta que este paso requiere posteriores conversaciones, ya que tal integración ha superado por el momento la existencia en Europa occidental de tres bloques: uno, el formado por Francia, Alemania, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, Italia y posteriormente Grecia, y el otro constituido a su vez por Europa, patrocinadas por tres instituciones de tipo europeísta como son la Asociación Española de Cooperación Europea, el Instituto de Estudios Europeos de Barcelona y la Liga Europea de Cooperación Económica, puede decirse que han venido, como vulgarmente se llama, "como anillo al dedo" en la actual situación.

En dichas Jornadas se han comentado los problemas sociales a que la integración europea ha de dar lugar, más éste de gran importancia para las clases trabajadoras, preocupadas eternamente por cuanto al salario, empleo y nivel de vida se refiere. También se han estudiado y comentado los problemas agrícolas que dicha integración puede suscitar. Cuestión ésta de gran importancia para España, habida cuenta de la preponderancia que el agro español tiene sobre la economía total y española. Asimismo, la industria no ha sido olvidada en estas Jornadas y ha sido objeto de amplios estudios sobre la situación de aquellas empresas que una vez desapare-

PEDRO JOSE PINTIL OS

# PUBLICACIONES

**«Memoria del Curso Escolar de las Escuelas Cristo Rey»**

Las Escuelas profesionales "Cristo Rey", de nuestra ciudad, han publicado la Memoria del curso escolar 1960-1961, magníficamente editada en los mismos talleres de las Escuelas, y que comprende diversas generalidades y aspectos del curso que acaba de finalizar, tales como reseña del número de alumnos, distribución del tiempo, profesorado seglar, competiciones profesionales y deportivas, actividades religiosas, exámenes, material adquirido, antiguos alumnos y lista de alumnos que acabaron el año pasado y que está en su totalidad están ya colocados. Una magnífica publicación, en suma, ésta que han editado las Escuelas Profesionales "Cristo Rey", de tan magnífica y trascendente labor en todos los órdenes de la vida.

**«Boletín Estadístico del Banco de España»**

El Servicio de Estudios del Banco de España publica el número 16 de su "Boletín Estadístico", correspondiente al presente mes, y en el que se insertan, de forma clara y amena, el balance del Banco, los movimientos monetarios, la circulación fiduciaria, situación de la Banca, Créditos, Depósitos, Volumen de Emisiones públicas, Indices de Bolsa, Comercio Exterior y otras muchísimas especialidades bancarias muy difícil de reseñar dado su número. Una publicación, pues, de la máxima utilidad para aquellas personas relacionadas con la vida bancaria.

**«Apostolado»**

La revista misionera de los Padres Agustinos de Valladolid, "Apostolado", que con tanto acierto y cariño dirige el padre Teófilo Aparicio, nos demuestra una vez más, y a través de su último número, la calidad y perfección a que se ha llegado en esta publicación, verdaderamente maestra en el género. Además de una amplia información gráfica y las habituales secciones de libros, cine, recortes, etc., se publican artículos y reportajes, entre los que vamos a destacar, entre otros, "El trabajo de los demás", por Francisco Javier Martín Abril; "La juventud no vuelve", por Teófilo Aparicio; "La espina en la frente", de Lope Cilleruelo; "El niño tonto", por Pablo Ares, y otras valiosas colaboraciones "Apostolado" sigue, pues, su ascendente trayectoria.

**"AMA OS los unos a los otros..." Amar es caridad. Caridad es CARITAS. CARITAS te necesita.**



# LA POLIO, PREOCUPACION DEL MUNDO

## ITALIA, PREPARADA PARA EMPLEAR LA VACUNA DEL DOCTOR ALBERT SABIN

### SE DESCONFIA DE LA EFECTIVIDAD DEL DESCUBRIMIENTO DEL DOCTOR SALK

Las declaraciones hechas en Norteamérica por el Consejo Político de la Asociación Médica en torno a la poca efectividad de la vacuna Salk contra la poliomielitis, recomendando al mismo tiempo la vacuna oral del doctor Albert Sabin, pone de actualidad tema tan importante, que también se debate en Italia de una manera apasionada, como se desprende de este reportaje que publicamos a continuación.

Se recordará el entusiasmo con que fue saludado el descubrimiento de la vacuna Salk, debida al doctor Jonas Edward Salk, de Pittsburg. Después surgieron otros sistemas de vacunación, que fueron alcanzando renombre, al paso que se empujaba la fama de la primera de esas vacunas.

La diferencia, en cuanto a las sustancias empleadas, esa principalmente de la del estado en que se administran los virus, en la de Salk, muertos, y en la del doctor Sabin, también famosa, todavía vivos.

¿SALK O SABIN?

Actualmente, en Italia, el doctor Lionello Beltrami, asesor de higiene del Municipio

Y, prosiguiendo, en el orden de conjeturas, cuántas otras inyecciones de estímulo deberían hacerse para dejar inmunizados a los niños?

#### VIRUS EN JARABE

La vacuna del doctor Albert Sabin, como hemos dicho, se presenta preparada con virus poliomiélicos que están privados del poder de generar la enfermedad, están todavía vivos, aunque en forma atenuada. No tienen poder agresivo contra el sistema nervioso, pero conservan su capacidad de favorecer la producción de anticuerpos, es decir, de sustancias que combaten los gérmenes. Se administra por la boca. Son tres los virus y tres son las dosis que se administran, con plazos de un mes.

Al año hay una cuarta sumministración de reclamo o estímulo de generación de anticuerpos.

Tres son las confecciones de la vacuna: en jarabe de cerezas, en píldoras y en polvo, a elección. La inmunización es rápida; se inicia diez días después de la ingestión y dura cinco años.

Les ha sorprendido por eso la invitación a una quinta inyección.

El profesor Guassardo, director de la Clínica Pediátrica de la Universidad de Turín, ha aconsejado acelerar los tiempos. La tercera punción se hará a los cuatro meses de la segunda; la cuarta ha de seguir a los diez meses de la tercera.

En todos los países, en que se ha procedido a la vacunación completa, según el ciclo, la vacuna Salk ha resultado confiable para una protección que se calcula entre el setenta y el noventa por ciento, como media, entre los niños vacunados. Ninguna vacuna procura inmunidad absoluta del ciento por ciento.

Estos datos han suscitado cierta perplejidad.

Pero el Ministerio de Sanidad de Italia declaró que "el hecho de que la vacuna Salk no produzca la inmunidad al ciento por ciento de los casos no es una sorpresa; estaba objetado en serias previsiones de los facultativos y no se puede por eso sostener que la vacuna haya errado el blanco".

La Salk tiene a la espalda

Los datos reunidos por el propio doctor Sabin dan por empleada su vacuna por vía oral en muchos países.

El mismo asegura que "la polio se ha manifestado con un valor inferior al 0,5 por 100.000 habitantes (se refiere a resultados en Rusia en 1960), mientras en el grupo vacunado con la Salk ha habido un 1,5 casi por cada 100.000 habitantes".

El asesor de higiene del Municipio de Milán, doctor Beltrami, dice: "Comenzaremos vacunando con la Sabin 150.000 niños que ya lo han sido con la Salk. Y proseguiremos intensivamente para que todos los habitantes de tres meses a cuarenta años se vacunen. No hay otro modo de eliminar cualquier peligro de contagio."

En realidad, hasta el doctor Salk, no había las esperanzas que ahora existen contra el terrible mal.

Es indudable que el imperativo es uno principalmente: o Salk o Sabin; lo importante es prevenirse con el empleo de estas vacunas por cuantos puedan estar expuestos a contraer amenaza de la polio.

# Es posible que Estados Unidos y Mongolia Exterior establezcan relaciones diplomáticas

## MOSCU Y PEKIN SE DISPUTAN LA INFLUENCIA DE ESTE ESTADO

### Tierra de conquistadores, de allí salieron hunos, turcos, hígures y la horda de Genghis Khan

Uno de los países más desconocidos del mundo, a pesar de haber intervenido varias veces decisivamente en sus destinos, Mongolia Exterior, está hoy en el primer plano de la actualidad. Es posible que Norteamérica establezca con ella relaciones diplomáticas; es posible también que muy pronto sea admitida en la O. N. U. después de llamar infructuosamente durante muchos años a sus puertas. Y sobre todo, Mongolia Exterior es uno de los terrenos donde más claramente se advierte la rivalidad entre los comunistas chinos y los rusos.

La República del Pueblo de Mongolia, que tal es su denominación oficial, es un Estado comunista situado entre China y Rusia. Tiene una extensión de alrededor de 1.750.000 kilómetros cuadrados, por una población de tan sólo un mi-

los chinos, que podían reclamar algún título sobre el país. El motivo es claro: quien domina Mongolia, domina la estepa de Asia Central. Es un foso que protege al transiberiano, y a los centros industriales de Kuznetz y del lago Baikal. Y desde Mongolia se puede vigilar y amenazar en caso preciso a Manchuria, Pekín y Sinkiang.

Los comunistas chinos, por su parte, empezaron diciendo que Mongolia Exterior es parte de China, y en este sentido se manifestó ya en 1936 Mao Tsé-Tung, en unas declaraciones al periodista Edgar Snow. Pero en 1949, cuando los comunistas conquistaron toda China, Mao tuvo que retroceder y, ante la presión de Moscú, renunciar a toda pretensión sobre Mongolia Exterior. En 1952, el primer ministro mongol, Tsendenbal, fue a Pekín para firmar acuerdos cul-



LAS GRANDES LLANURAS DE MONGOLIA

# Una austriaca quiere casarse con un muerto de la segunda guerra mundial

## Con la boda, heredará 80.000 libras esterlinas

Viena, 6.—Una mujer austriaca ha pedido al presidente Adolf Schäfer un permiso especial para contraer matrimonio con su prometido, el cual fue muerto durante la segunda guerra mundial.

Josefa Haunschmied, de treinta y nueve años de edad, dice que tres testigos pueden probar que el fallecido —padre de sus dos hijos— había prometido casarse con ella.

Su prometido, Johan N. Hofer, era sobrino de una acaudalada señora que falleció en Sumatra en 1949. Si Josefa Haunschmied obtiene permiso para casarse con su fallecido prometido, sus hijos —Hans, de diecisiete años de edad, y Karl, de dieciséis— podrán reclamar una herencia valorada en unas ochenta mil libras esterlinas.

Según la Constitución austriaca, el Presidente no está autorizado a conceder tal permiso, y la petición ha de ser entregada en el Tribunal Superior de la zona donde reside el solicitante.—Efe.

lón de personas; es decir, que no llega, ni con mucho, a una por kilómetro cuadrado. Y es que, en su mayor parte, Mongolia es una tierra desolada, de desiertos como los del Gobi y Alashan —que lo separan de la Mongolia Interior, propiamente china—, de altiplanicies de riguroso clima, aunque de magníficos pastos, y de cadenas de montañas, como las Altai, de difícil franqueo.

#### TIERRA DE CONQUISTADORES

De estas desoladas estepas del Asia Central y Septentrional, del Gobi y de las orillas del lago Baikal, han salido los más terribles guerreros que conoce la historia, y que forjaron gigantes imperios, asolando enteros continentes. El primer conocimiento que Europa tuvo de ellos fue con los hunos, que llegaron hasta los Campos Cataláunicos. Después se sucedieron otros invasores de Asia y de Europa, como turcos, hígures y kitanos. Pero los más famosos fueron los mongoles de Genghis Khan y de sus sucesores, que en los siglos XII-XIII fundaron el mayor imperio que ha conocido la tierra, desde el mar Amarillo hasta el Danubio, comprendiendo toda Asia septentrional, China, Tibet, Persia, Rusia...

turales y económicos, que venían a consagrar la soberanía de Mongolia. Pero no se firmó ningún acuerdo militar, subrayando así que Mongolia Exterior dependía, en este aspecto, de Moscú.

Sin embargo, Pekín no se dio por vencido, y ha comenzado entre los dos colosos comunistas un duelo de influencias que en definitiva ha sido sumamente favorable para los mongoles. Rusia tuvo que admitir que Mongolia se abriera a China y Pekín envió allí obreros y técnicos. Y cada vez que uno de los dos da una ayuda, el otro replica enviando ayuda superior. Rusia envió tractores cosechadoras, camiones, ha construido aeropuertos, ferrocarriles, etc. En mayo del año pasado, Chu En-Lai firmó en Ulan Bator —nombre actual de Urgel, la capital— un tratado para un préstamo de cincuenta millones de dólares, a fin de construir fábricas de acero, textiles, vidrio, casas, etc. Inmediatamente los rusos replicaron con otro préstamo de ciento cincuenta millones de dólares para una refinería de petróleo, tejidos de lana, electricidad, etc.

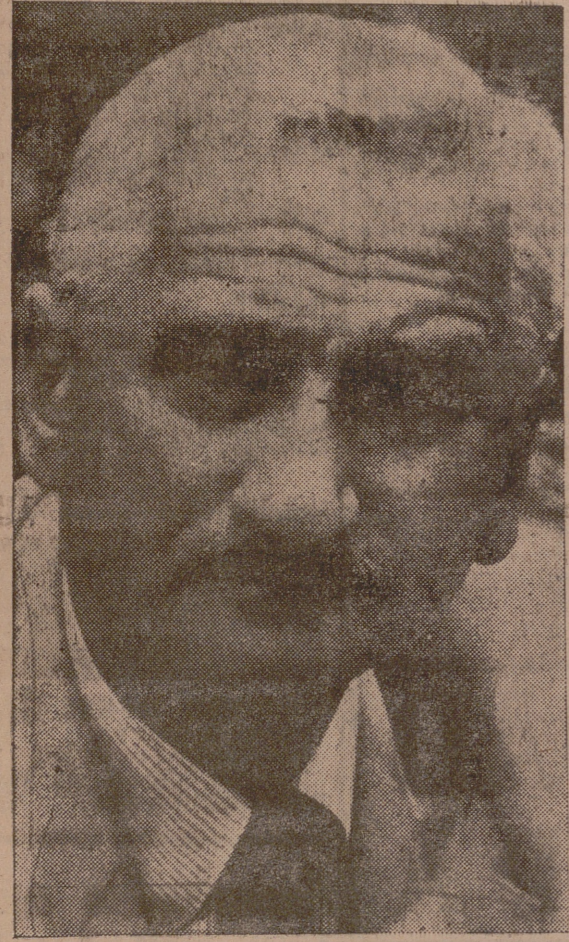
#### LAS RELACIONES CON ESTADOS UNIDOS

Para acabar de afirmar su categoría de Estado independiente, Mongolia Exterior daría un gran paso si fuera reconocida por Estados Unidos y admitida en la ONU. Y precisamente de ello se trata ahora. Alan Bator podría ser un magnífico puesto de escucha para las relaciones entre Moscú y Pekín. Allí estuvo Molotov en la primera etapa de su desgracia, hasta que Krushchev vio que todavía podía ser peligroso por la vecindad de Pekín, y lo trasladó a su actual ofensivo puesto de Viena.

A principios de junio, el encargado de negocios norteamericano en Moscú, Edward Freers, ha entrado en relaciones con el embajador mongol, Sonomijn Lubsan, y según la respuesta de Ulan Bator, Kennedy podrá decidir si Mongolia Exterior tiene un estatuto independiente de Moscú. Es indudablemente un paso hacia su reconocimiento y admisión en la ONU y así lo ha interpretado con gran alarma Taipei, que en unas declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores de China nacionalista dice que tal reconocimiento sería perjudicial para la integridad y derechos de China y significaría un paso atrás en la posición norteamericana respecto a los países comunistas.

De modo que en este aspecto Taipei coincide con Pekín. Pero es dudoso que pueda mantenerse por más tiempo el aislamiento internacional de Mongolia Exterior, país que nunca ha estado completamente bajo la soberanía de China, y que puede ser un motivo de discordia entre los dos colosos comunistas. Y desde luego, un magnífico puesto de observación para Occidente.

JUAN SOLER  
(Exclusivo para PYRESA.)



EL DOCTOR ALBERT SABIN



Salk, descubridor de la vacuna que lleva su nombre y que empieza a ser sustituida por la del doctor Sabin.

de Milán, se ha dirigido al Ministerio de Sanidad para obtener autorización de vacunar a los niños con el suero del virologo Albert Sabin, de Cincinnati. Si la respuesta es afirmativa, por primera vez en Italia la guerra contra la polio combatirá con virus poliomiélicos vivos, pero atenuados, así como con la vacuna a base de virus muertos, descubierta por el doctor Salk.

¿Cuáles son los motivos que aconsejan seguir una nueva vía?, se preguntan.

A principios de este año los médicos, al parecer, se decidieron a aconsejar una quinta punción complementaria a los millones de niños que ya estaban sujetos a la cuarta prevista por el doctor Salk.

Esta quinta, como la cuarta, inyección tienen una función de estímulo para formación de anticuerpos contra la polio. ¿Por qué la quinta? ¿Es que no resultaban eficaces las Salk ahora?

#### VIRUS POR INYECCION

El doctor Salk prevé la sumministración de gran cantidad de virus muerto. Vacuna Salk es una mezcla de tres tipos de virus, los cuales, aunque muertos, una vez introducidos en la sangre promueven la saludable formación de sustancias inmunizantes (anticuerpos). Estas obstaculizan la acción nefasta del virus y quedan en el organismo como un tesoro precioso para momentos de emergencia.

La sería completa son tres inyecciones, y una cuarta de estímulo. Al transcurso del tiempo lo anticuerpos específicos antipolio van disminuyendo en el vacunado y se hace necesaria una quinta inyección, y, quizás, una sexta, de estímulo.

#### ¿CUAL DE LAS DOS VACUNAS OFRECE MAS GARANTIAS?

Millones de familias italianas que habían vacunado a sus niños hasta llegar a la cuarta inyección respiraban confiadas de alivio creyendo haberlos asegurado contra la polio.

una experiencia de siete años. Después de la vacunación, la situación mejoró de principio en Italia. En 1958 hubo allí 8.398 casos de polio, con una mortandad de 1.173. En el año 1959 se registraron 4.241 casos. Pero desde el último invierno hasta el 30 de abril de este año se han señalado 1.191 casos.

Habrà de transcurrir más tiempo antes de que pueda hacerse un cuadro estadístico científicamente perfecto.

#### LOS VIRUS ATENUADOS. ¿SON INOCUOS?

Con los virus vivos, preparados contra la polio por el doctor Sabin se han vacunado 102 millones de personas. La mortalidad observada es sólo del 0,5 por cien personas tratadas entre pocos meses y veintinueve años de edad.

Estos resultados, que sólo abarcan de observación un período de dos años, han dado pie a muchas esperanzas, y a numerosas preguntas.

Pero, ¿no es un poco pronto?

# Niña de quince años raptada

Moab (Utah), 6.—La Policía de esta ciudad trata desesperadamente de salvar a una niña de quince años que está amenazada de perecer asesinada por su raptor o morir de sed.

La niña en cuestión, llamada Denise Sullivan, fue raptada por un individuo armado cuando viajaba en un automóvil con su madre y otros miembros de la familia en el desierto de Utah. El agresor dio muerte a la madre, la señora Jeanette Sullivan, e hirió gravemente a un amigo de la familia antes de huir con la niña.

La Policía conoce el lugar donde puede hallarse agua. Si el raptor también lo sabe es posible que se haya dirigido a él. En caso contrario la niña y el raptor pueden morir de sed.—Efe.

**cervezas**

# El Aquila Negra

oro y espuma para su deleite

## colloto

Distribuidor: APOLINAR ALONSO - Nogal, 10 - Teléfonos 22647 y 23964 - VALLADOLID



CINE TEATRO

ESPECTACULOS

RADIO T.V.

Por Estrenos

En LOPE DE VEGA

El botones del Palace Hotel

(Una graciosa comedia de enredo)

Sobre una idea argumental de escasa originalidad, pero siempre propicia a la situación desorbitada, a las sorpresas, e incluso a la astracanada, se ha tejido la trama de esta película austríaca, amable, distraída, con diálogos chispeantes y graciosos y teñida toda ella de un ligero colorido de novela rosa.

En CARRION

Estreno de "Un balcón sobre un volcán"

(Por la Compañía de Mary Delgado)

La Compañía de Mary Delgado nos ofreció ayer un estreno más de su repertorio "Un balcón sobre un volcán", comedia original de José Manuel Iglesias, en la que la teatralidad queda escasamente conseguida, para ceder paso a un diálogo divertido, con inclinación al terreno literariamente fácil y al recurso de "afiliar" las palabras—léase "sacarlas punta"—rebuscadamente. En fin, la obra no podemos afirmar que sea una joya. Entretenido, eso sí. Obra para un día.

El plantel de intérpretes, encabezado por Mary Delgado—acertada en su lucha por sacar partido de donde no lo hay—, logró una actuación correcta. Destacaron meritoriamente Manuel Soriano, José Carpena y Jaime Redondo, y tras ellos conquistaron también el aplauso del público Luisa García, Julia Avalos, Tony Ruiz, Rafael Varas y demás integrantes del reparto.

SANTI

PARA HOY

Alameda.—Desde las 5. "Londres llama a Polo Norte" (3) y "Cerca de la ciudad" (1). Avenida.—Desde las 5. "Madre India" (3) y "Los misterios de París" (3). Calderón.—A las 5, 7,45 y 10,45. "El capitán" (2). Capitol.—Desde las 5. "El hombre del F.B.I." (3) y "Cita en Hong-Kong" (3). Carrion.—Desde las 5. "Tu marido nos engaña" (3), estreno, y "Tempestad en Asia" (2). Cervantes.—Desde las 5. "La mano izquierda de Dios" (3) y "La voz de la sangre" (3). Coca.—A las 5, 7,45 y 10,45. "La verdad desnuda" (3). Estreno. Delicias.—Desde las 5. "36 horas culpable" (3) y "La sospecha" (3). Goya.—Desde las 5. "Otros tiempos" (1) y "Los italianos están locos" (1). Lope de Vega.—A las 5, 7,45 y 10,45. "El botones del Palace Hotel" (3). Pradera.—Desde las 5,30. "Viento salvaje" (3R) y "Tres pasos hacia la horca" (2). Roxy.—Desde las 5. "El destino se divierte" (3) y "Hoguera de odio" (2). Zorrilla.—Desde las 5. "La copla andaluza" (3) y "El club del crimen" (3R).

Teatro Pradera

HOY: DESDE LAS 5,30 Últimas proyecciones de formidable programa doble Viento salvaje por ANNA MAGNANI y ANTHONY QUINN, y 3 pasos hacia la horca por Scott Brady y Mary Castle (Mayores)

CERVANTES

Continúa desde las CINCO ULTIMOS DIAS del maravilloso programa en color y CinemaScope la mano izquierda de Dios Humphrey Bogart y Gene Tierney LA VOZ DE LA SANGRE RITA GIUANUZZI (Mayores)

ALAMEDA

HOY - Desde las 5 - HOY Londres llama a Polo Norte en CinemaScope-Technicolor CERCA DE LA CIUDAD por Adolfo Marsillach BUTACA: 5 y 8 PESETAS (Mayores)

May Britt da a luz una niña



May Britt, con su marido, el cantante negro Sammy Davis.

Programas para mañana de la TV

PROGRAMA DE SOBREMESA 02,30.—Apertura y presentación. 02,32.—"Panorama". 02,45.—"Cada semana una historia". 03,00.—Telediarlo. 03,30.—"Séptimo arte". 03,45.—Programa musical. 04,00.—"Por las tierras de España". 04,05.—Cierre. PROGRAMA DE NOCHE 07,15.—Apertura y presentación. 07,17.—"Encuentro con lo español a través del arte". 07,45.—"Submarino". 08,15.—"La subasta". 08,45.—"Noticiero femenino". 09,00.—"Itinerarios españoles". 09,15.—Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia. 09,30.—Telediarlo. 09,43.—El tiempo. 09,45.—"La sombra del destino". 10,15.—"Los viernes, concierto". 10,30.—"Ayer noticia, hoy dinero". 11,00.—"Fila 1". 11,30.—Telediarlo. 11,45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda. 12,00.—Cierre.

Hollywood, 6. — May Britt, la actriz sueca, esposa del cantante negro Sammy Davis, ha dado a luz una niña. La madre y la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.—Efe.

FARMACIAS

Dr. Igea. Regalado, 10. Sr. Pastor. Plaza Mayor, 2. Sra. Simón. Capuchinos Viejos, número 17. Sra. García del Villar. Labradores, 55. Sr. Herrera Lozano. Angustias, esquina a Plaza de San Pablo.

Chandler deja 631.000 dólares

Los Angeles, 6. — En el testamento del actor Jeff Chandler, éste deja todos sus bienes, por valor de 631.000 dólares, a sus dos hijas. El actor, como se recordará, falleció el 17 de junio en el Hospital de Culver City, donde se hallaba confinado desde que fue sometido a una intervención quirúrgica en el estómago. Contaba cuarenta y dos años de edad.—Efe.

PROGRAMAS RADIO

LA VOZ DE VALLADOLID PARA HOY

Tarde-Noche 19,00.—Sintonía, apertura y lectura de programas. 19,05.—Club de oyentes. 19,45.—"La conquista del espacio". 20,00.—"Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21,00.—"Pan". Cortometraje sonoro del mundo que trabaja. 21,30.—Una voz que triunfa: Meli Laiz. 21,55.—Segundo noticiario. 22,00.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15.—Dos canciones en la noche. 22,30.—N o v e d a d e s musicales en alta fidelidad. 23,00.—"Festival de Hispanoamérica". 23,30.—"Sinfonía número 39 en Mi bemol", de Mozart. 24,00.—Campanas de medianoche. 00,01.—Pensamientos eternos. 00,05.—Serenata a media luz. 00,55.—Buenas noches! 01,00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA

Mañana 11,00.—Sintonía y apertura: ¡Buenos días! 11,05.—Muchas felicidades! 11,10.—El Santo del día. 11,15.—Concierto ligero. 11,55.—Recortes de prensa. 12,00.—El Angelus. 12,05.—"La mañana canta". 12,30.—"Como lluvia sobre tierra seca", novela radiofónica original de Luisa Alberca (capítulo 33). 13,00.—"Fantasía española". 13,30.—Una melodía y dos intérpretes. 13,40.—La noticia comentada. 13,45.—El disco del día. 14,00.—Creaciones de Gianni y su conjunto. 14,20.—Los deportes. Tarde 14,30.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 14,45.—Melodías de Hispanoamérica. 15,00.—Club de oyentes. 15,55.—Sonido en "jazz". 16,00.—"El recuerdo de mis lágrimas", novela radiofónica de Antonio Losada (capítulo 46). 16,30.—Teatro lírico español: "Do-

PARA HOY

ña Francisquita", de Amadeo Vives. 17,00.—Cierre de la estación. Tarde-Noche 19,00.—Sintonía, apertura y lectura de programas. 19,05.—Club de oyentes. 19,45.—"Aqui Washington!" 20,00.—"Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21,00.—Concierto breve. 21,30.—Comentario. 21,35.—Solos de trompeta. 21,55.—Segundo noticiario. 22,00.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15.—Dos canciones en la noche. 22,30.—Canciones y danzas de España. 23,00.—Concierto de noche: "Concierto número 2 en do menor para piano y orquesta" y "La isla de los muertos", de Sergio Rachmaninow. 24,00.—Campanas de medianoche. 00,01.—Pensamientos eternos. 00,05.—Serenata a media luz". 00,55.—Buenas noches! 01,00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA

Noche 21,00.—Conexión con la S. E. R.: "Historias verdaderas". 21,30.—"Matilde, Perico y Periquín". 21,45.—Intermedio musical. 22,00.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. "Croniquilla Local", por F. J. Martín Abril. 22,30.—Conexión con la S. E. R.: "Afinidades Afin". 23,00.—"Mundorama". 23,30.—Santiago Gallego comenta el "Tour". 23,35.—"La Biblia en la radio" por el R. P. Ramón Sánchez de León, S. J. 23,50.—Boletín informativo de última hora. 23,55.—"La hora de las estrellas", de Cayetano Luca de Tena. Cierre de la estación. 24,00.—Lectura de programas y cierre de la estación. Mañana 12,30.—Sintonía, apertura y lectura de programas.

PARA HOY

12,35.—Santorol. Nota del tiempo. Refrán y Un consejo del médico. 12,37.—Brindis musical. 13,00.—La hora del Angelus. 13,05.—"La dinastía de los Duartes", de la serie "Dos hombres buenos", de José Mallorquí (capítulo 5). 13,30.—"Ave de pisco, si hace al amo rico". 14,00.—Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos. 14,10.—Variedades musicales. Tarde 14,30.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14,45.—"Los deportes al día", por Santiago Gallego. 14,55.—Información de Bolsa. 15,10.—Melodía para usted. 15,15.—Discos dedicados y de felicitación. 16,10.—Concierto ligero. 16,30.—"El príncipe de los locos", novela original de Pedro Roger, en adaptación radiofónica de Guillermo Sautier Casaseca y Rafael Barón (capítulo 10). 16,55.—Compasos conocidos. 17,00.—7 de julio. San Fermín". 17,30.—Feria de músicas. 18,00.—"Emperatriz del mundo", novela original de Amparo Sanchis en versión para la radio de Guillermo Sautier Casaseca (capítulo 20 y último). 18,20.—Media hora sinfónica. 18,50.—Charla y consultorio de belleza, por el profesor Frontela. 18,55.—"El mundo católico". 19,10.—Programa del oyente. 19,30.—"Sendas perdidas", novela original de Mary Carmen Martíll en versión libre para la radio de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez (capítulo 5). 20,00.—Reportaje final de etapa de la Vuelta Ciclista a Francia. 20,15.—Discos dedicados y de felicitación. 20,35.—Fundido de melodías. Noche 21,15.—Conexión con la Sociedad Española de Radiodifusión: "Ha salido "Ondas". 21,30.—"Teatro de los Quintero". 21,45.—Intermedio musical. 22,00.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche.

calderon

A LAS 5, 7,45 y 10,45 EL CAPITAN JEAN MARAIS - BOURVIL y ELSA MARTINELLI Dyaliscope y Color (TOLERADA PARA MENORES)

lope de vega

A las 5, 7,45 y 10,45 El botones del Palace Hotel ERIKA REMBERG (Mayores)

zorrilla

CONTINUA DESDE LAS CINCO LA COPLA ANDALUZA Rafael Farina y Adelfa Solo HISPANOSCOPE, y EL CLUB DEL CRIMEN Eddie Constantine y Nadia Gray (Mayores)

capitol

CONTINUA DESDE LAS CINCO El hombre del F. B. I. Eddie Constantine y Gaby André DYALISCOPE, y Cita en Hong-Kong Clark Gable y Susan Hayward CinemaScope y Color - Mayores

Sábado, 8 de julio

LOLITA SEVILLA

CON SU ESPECTACULO "ANDALUCIA EN ROCK" - CON -

LOS PAYADORES

Famoso conjunto músico-vocal PACO VILA primer actor LUIS MOSCATELLI tenor cómico LES JOSPHINES atracción internacional de acordeonistas MANOLO GARCIA - LUIS CATALAN - JUAN RIVAS primer bailarín cantante y actor guitarrista Ballet Chicas de España con la colaboración especial de

TONA RADELY

LOPE DE VEGA RESERVA DE LOCALIDADES

CINEMA ROXY

HOY: Desde las 5. Butaca, 7 y 12 Ptas. ULTIMO DIA El destino se divierte y Hoguera de odios (Toleradas) MAÑANA: Un formidable estreno! ANSIEDAD por la famosa pareja Pedro Infante y Libertad Lamarque complementada con Tu hijo debe nacer por Marga López y Enrique Rambal

CINE AVENIDA

HOY: Desde las 5. Butaca, 7 y 12 Ptas. ULTIMO DIA del magnifico programa en Technicolor MADRE INDIA y LOS MISTERIOS DE PARIS (Mayores) MAÑANA: Un terrorífico estreno que viéndole se morirá de risa LA CASA DEL TERROR por TIN-TAN y Lon Chaney complementada con el film de aventuras OCHOCIENTAS LEGUAS POR EL AMAZONAS COLOR, por Carlos L. na COLOR por Carlos L. Mactezuma

CINEMA GOYA

HOY: Desde las CINCO Soberbio programa tolerado

OTROS TIEMPOS y LOS ITALIANOS ESTAN LOCOS

Un film policiaco de auténtico «suspense»! DOS CARAS DEL DESTINO Un atraco planeado con la precisión de una acción de comandos! PROXIMO ESTRENO

GRAN CINEMA COCA

HOY ESTRENO 5 - 7,45 - 10,45 Agfacolor - (Mayores)

LA VERDAD DESNUDA

Ingrid Andree Wolf Albach-Betty María Andergart Michael Cramer

UN CONFLICTO DE FAMILIA QUE SE RESUELVE FELIZMENTE CON EL TRIUNFO DE LA JUVENTUD

Se confirma la próxima presentación en VALLADOLID del fabuloso CIRCO AMERICANO

"LAS MARAVILLAS DEL MUNDO" EN CIRCORAMA

Su actuación tendrá lugar en la Plaza de Toros, profusamente iluminada

Una gigantesca producción, en la que tomarán parte más de 400 artistas y 100 animales y fieras

El Circo Americano viene por fin a Valladolid. Esta es la feliz noticia que hoy se ha convertido en eco popular de la población. Este importante Circo, uno de los más cómodos y confortables que existen actualmente en Europa, ha confirmado su visita a Valladolid, de paso para Lisboa. Nada menos que ochenta transportes motorizados trasladarán a nuestra capital su monumental ciudad ambulante, que va a tener por marco el gigantesco ruedo de nuestro circo taurino. El Circo Americano dará a conocer al público de Valladolid su nueva y fastuosa producción que lleva el título de "Las Maravillas del Mundo".

En ella intervienen cerca de cuatrocientas personas, entre artistas y técnicos, con más de cien animales y fieras. Su presentación reviste caracteres de apoteosis nunca conocidos en la historia del espectáculo circense. Se emplea una monumental pista central y un colosal escenario de veinte metros de longitud. Entre sus cuadros más espectaculares figura el desfile de las Naciones y las Aventura de Buffalo Bill.

El Circo Americano hará su presentación en la próxima semana. Más de diez mil bombillas y cien vatios se utilizarán para su profusa iluminación en las funciones nocturnas. Mástiles de acero de veinte metros de longitud se instalarán para el montaje e sus sensacionales números aéreos.

Hablemos del TIEMPO

Máxima aver: 25,4 Mínima de hoy: 9,2 Temperatura a las 13 horas: 21,4 Velocidad máxima del viento: 29 kilómetros por hora.

Expectación ante la novillada del domingo

Manolo Castilla, Curro Escamilla y «Cocharito II», con novillos de don Luis Rodríguez

El domingo habrá festejo taurino, el mismo que hubo de suspenderse el día 2 a consecuencia de la lluvia. La gran cantidad de público que entonces se acercó a las taquillas, a pesar de las condiciones climatológicas, prueba que el cartel había despertado interés entre los aficionados. Por esta causa juzgamos un acierto de la Empresa el haber conservado la "terna" de matadores. Porque Manolo Castilla, ¿quién no se acuerda de Manolo Lázaro aquí?—viene "pegando" en su nueva etapa y sus últimos éxitos en Puertollano así lo certifican. Curro Escamilla es un torero de clase que apunta un "son" muy estimable, a juzgar por las referencias que de él nos han llegado. Y en cuanto a «Cocharito II», nada podemos decir, nosotros, porque él mismo se hizo la mejor propaganda en aquel novillo de la presentación del "Cordobés". Entonces demostró su enorme valentín y un estimable manejo de la muleta, cualidades ambas que podrá demostrar más ampliamente el domingo.

PLAZA DE TOROS DOMINGO, 9

SEIS novillos de don Luis Rodríguez

Manolo CASTILLA Curro ESCAMILLA COCHARITO II

NINOS: 5 Ptas. MAYORES: Desde 8 Ptas.



# LOS DEPORTES

## 48 "TOUR" DE FRANCIA: HOY 12.ª ETAPA VAN AERDE, PRIMERO EN AIX-EN-PROVENCE

### Desde la salida escapó un grupo de corredores que no pudo ser alcanzado. Los dos puertos finales fueron coronados por Accordi. Anquetil sigue en posesión del maillot amarillo

Antibes (Francia), 6.—Los 83 corredores que todavía continúan en la Vuelta Ciclista a Francia ven con beneplácito el alivio de la etapa de hoy, después de las duras anteriores. Los ciclistas marcharán hasta Aix-en-Provence.

La salida de los corredores de Antibes está anunciada para las once y cuarto de la mañana, y se tendrán que cubrir los 100 kilómetros a través del terreno ondulado del interior de la Riviera.

Los corredores tendrán hoy, sin embargo, un gran enemigo: el calor, que les hará sufrir a lo largo del recorrido. Por esto, se cree que los corredores tomarán las cosas con calma y no se esforzarán, reservando energías, que les harán falta para cuando atraviesen los Pirineos.

Al final de la etapa de hoy, los ciclistas escalarán el "pequeño Galibier", de 560 metros de altitud, y el pico D'Englele, de 500 metros antes de llegar, pocos kilómetros después, a Aix-en-Provence.

El control de avituallamiento está situado en Arjols, a 122 kilómetros de la salida.

**CUATRO ESCAPADAS CERCA DE LA SALIDA**

Grasse, 6.—Por Grasse, a los 21 kilómetros de carrera, han pasado Claes, Cazala, Stablinski y Piérot.

y Cloarec, con 46 segundos de ventaja sobre el pelotón mandado por Darrigade y Anquetil. Un minuto después pasaban Le Menn, Busto, Foucher, Huiart y Galatti.

Los corredores marchan con lentitud, soportando un calor extraordinario que les resta impetu.

**DOS ABANDONOS**

El italiano Brugnamí, herido en el hombro izquierdo y la pierna derecha, en el curso de la etapa Grenoble-Turin, y Le Menn, víctima de una caída a los diez kilómetros de la etapa de hoy, han abandonado la Vuelta Ciclista a Francia poco después de la localidad de Garseo.

**ONCE DESTACADOS**

Salernes, 6.—Al paso por esta población marchan once corredores destacados: Bihoué, Abate, Accordi, Le Dissez, Thomlin, Stablinski, Claes, Van Aerde, Milesi, Picot y Bergaud.

Estos once corredores llevan siete minutos, treinta segundos de adelanto al pelotón en el que se encuentra el jersey amarillo, Jacques Anquetil.

Se han comprobado los abandonos de Le Menn y Brugnamí, SIETE CICLISTAS CON MUCHA VENTAJA SOBRE EL PELOTON

D'Argentan, 6.—Al paso por esta localidad, situada a 77 kilómetros, siete corredores han pasado con una ventaja de tres minutos y cuarenta segundos sobre el pelotón.

Los siete corredores son los siguientes: Bihoué (Oeste-Sudoste), Abate (Centro-Mediodía), Accordi (Italia), Le Dissez (Paris Nordeste), Thomlin (Oeste-Sudoste), Stablinski (Francia) y Claes (Bélgica).

Su más inmediato seguidor es el belga Van Aerde, ligeramente distanciado de Milesi (Centro-Mediodía) y Picot (Oeste-Sudoste).

A cinco minutos y treinta segundos de Bihoué ha pasado un pelotón de corredores, al mando del cual va el maillot amarillo, Jacques Anquetil.

**AUMENTA LA DISTANCIA DE LOS FUGADOS**

Por Salernes, situada a cien kilómetros de Antibes, han pasado los escapados.

El pelotón que manda Anquetil va a siete minutos y treinta segundos de los fugados.

**PIERDEN DOS MINUTOS**

Barjols, 6.—Por el control de avituallamiento, situado en esta ciudad, a 122 kilómetros, los once escapados han perdido dos minutos y pico de ventaja, ya que solamente llevan cinco al grupo de perseguidores—veinte ciclistas—entre los que se encuentran Anquetil, PÉREZ FRANCÉS y MANZANEQUE.

El gran pelotón marcha con ocho minutos de retraso con respecto a los escapados, y en cabeza del mismo van los franceses Darrigade y Anglade.

**ACCORDI PASA EL PRIMERO POR EL PETIT GALIBIER**

Commet du Petit Galibier, 6.—Por la cima del puerto "Pequeño Galibier", a 165 kilómetros de la salida, el italiano Accordi ha pasado en primer lugar, seguido de Piérot (Oeste-Sudoste).

Los otros nueve escapados pasaron a escasos segundos de los dos primeros.

El grueso del pelotón, en cuyo seno va Anquetil, está a tres minutos de cinco minutos de retraso con respecto a Accordi.

**PASO POR EL "CÔL" DU GENÈLE**

Por este puerto ha pasado en primer lugar Accordi, seguido de Bergaud y un grupo de corredores.

**VAN AERDE, VENCEDOR**

Aix-en-Provence, 6.—Van Aerde (Bélgica) ha ganado la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia—Antibes-Aix-en-Provence—, de 199 kilómetros de recorrido.

Jacques Anquetil (Francia) conserva el maillot amarillo de primer clasificado en la general.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

- 1.—Van Aerde, con un tiempo de 5:43:08.
- 2.—Stablinski.
- 3.—Claes.
- 4.—Picot.
- 5.—Accordi.
- 6.—Thomlin.
- 7.—Bergaud.—Alfil.

Antibes.—(Crónica telefónica del enviado especial de PYRE-SA)—Los Alpes han terminado. En sus "cols", otros años, Coppi, Bartali, Bobet, Gaul, dejaron constancia de sus gestas. Este año el "Tour" ha pasado por ellos sin pena ni gloria. Para los españoles, sobre todo para su director deportivo, ha pasado una preocupación, pues Saura temía a los Alpes. Por ello, Saura y sus muchachos pueden sentirse satisfechos, ya que no sólo Manzaneque se mantiene en el segundo puesto de la general, sino que Pérez Francés ha avanzado uno. A estos dos hombres se reduce, pues, la posibilidad. Los demás corredores, con la excepción de Otano, cuyas caídas tanto le han perjudicado, no marchan, aunque ellos digan lo contrario. Unos corredores que en el primer "col" quedaban en seguida descolgados —esto es lo que les ha pasado a Campillo e Huiart—, después de atacar el pelotón, es que no cuentan con fuerza. Sin embargo, esperemos que en el llano marchen mejor estos dos corredores, este último víctima de una insolación, que ha pagado. Si es así, si esta recuperación de nuestros domésticos se produce, podría suceder que al pie de los Pirineos llegasen nuestros dos hombres, en situación similar a la tan brillante que actualmente tienen. Manzaneque así lo cree y ha dicho que si bien hasta ahora la táctica del equipo español, en lo que a él y a Pérez Francés respecta, consiste en seguir la rueda de Anquetil, cuando lleguen los Pirineos, habrá sonado la hora de atacar para nuestros dos mosqueteros, al menos la del último, pues el manchego, acaso olvidando que hay un corredor que se llama Gaul, nos ha anunciado que piensa jugar su carta en la etapa que termina en Superbagnères, final terminando en cuesta.

## El "Tour" pasó por los Alpes sin pena ni gloria. Massignan será "Rey de la Montaña" con el beneplácito de Gaul. Si los "domésticos" españoles resisten, al pie de los Pirineos se puede llegar con posibilidades

La baja de Battistini

Ya que hablamos de puertos, conviene señalar que el "Tour" ha perdido a uno de sus mejores tímpeurs, el italiano Battistini, cuya fenomenal carrera de año pasado, aun ahora recuerda vívidamente. Battistini, que ya había empujado fofo la Vuelta a Francia, tenía el propósito de abandonar antes de llegar a su patria, pero acaso por presión de su director resistió hasta hoy. Tras haber tomado la salida en Torino, víctima de una caída en el "col" de Brouis, el italiano optaba por retirarse. No era enemigo Battistini este año. Por eso Massignan ha tenido que salir en seguida en los "cols" para ganar el Premio de la Montaña, que lo está consiguiendo por decisión de Gaul, que no se esfuerza lo más mínimo, acaso por la escasa calidad del adversario. Vencidos los Alpes, Massignan figura primero en el Premio de la Montaña con 54 puntos por 35 Gaul, habiendo pasado ayer en primer lugar por la cima de los tres puertos. Sin oposición alguna, Massignan aumentará en los Pirineos su ventaja y de esta forma se salvará en parte el honor alpino, al que ayer por la mañana se refería Florencio Magnti en Torino, con bastante optimismo. El veterano corredor se agruparon en el descenso, bajando a Niza, donde Gainche, Darrigade y Rostollan están a dos minutos y treinta segundos del grupo de cabeza. En las estrichaciones de Niza, 203 kilómetros de carrera, Queheille demorara, pero es absorbido en el kilómetro 208. Vuelve a insistir en el kilómetro 213 y nuevamente es cazado. En fin, los diecinueve hombres de cabeza no se dejan. A la entrada de la pista de Niza, en el Estadio de Antibes, Anglade es el primero en entrar al mismo, seguido por Carlessi, Planckaert, Anquetil y Gainche. El maillot amarillo se destaca, si bien tiene a su altura a Carlessi, al que había desbarrado Anglade. Pero a la salida del último tramo el italiano resiste el ataque del tricolor francés.

El grupo de Darrigade entra a 4:34, y el de Otano y San Emeterio a 9:30. Los demás españoles, más tarde.

Los Alpes, pues, han pasado y no nos han ofrecido ese vértigo en la clasificación general que se esperaba. Los tres "cols" de su última jornada se han pasado con bastante suavidad, hasta el punto de que al pie del tercero llegaban Darrigade y otros "llanadores" con el pelotón. Aquí, en su ascensión, se jugaba definitivamente la etapa; pero antes, conviene decir que al pie del "col" de Tende, de tercera categoría, a los 111 kilómetros de carrera, a su cima se llegaba en pelotón en su fragor asalto. Unos pocos se quedaron rezagados, entre ellos los españoles Campillo e Huiart. Este último, sin embargo, consiguió casar en el descenso, mientras Campillo perdía entonces de vista durante toda la etapa del pelotón.

Tampoco en el segundo ascendido montañoso, el "col" de Brouis, de segunda categoría, se rompió definitivamente el pelotón, pues si bien por la cima pasaba a b a ligeramente destacado Massignan, seguido de Junkermann, Gaul, Queheille, Planckaert, Anquetil, Manzaneque, Pérez Francés, etc., volverían los corredores a reagruparse en el descenso.

Pero se avasallaba el tercero y último "col", el de Braus, cuando el italiano Carlessi intentó escapar, consiguiendo mantener una ventaja de cuarenta segundos sobre el pelotón durante bastantes kilómetros. Entonces comenzó la batalla. La cosa fue así. En el descenso del segundo "col", Carlessi se destacaba, pasando por Sospel, 163 kilómetros de carrera, con treinta y cinco segundos de avance sobre el grupo de Anquetil. El italiano se conservaba en cabeza durante los ocho primeros kilómetros del último "col", pero es alcanzado dos kilómetros antes de la cima por un grupo de quince hombres conducido por Anquetil. Por la cima del "col" de Brouis pasa primero Massignan por tercera vez consecutiva, a cinco segundos de Junkermann y a quince segundos del primer pelotón, con el siguiente orden: Gaul, Queheille, Planckaert, Anquetil, Dotto, Carlessi, Pérez Francés, Manzaneque, Adriaenssens y el italiano Brugnamí; a 25 segundos, Anglade, Huiart y Gainche; a 45 segundos, Luch. Estos hombres se reagruparon en el descenso, bajando a Niza, donde Gainche, Darrigade y Rostollan están a dos minutos y treinta segundos del grupo de cabeza. En las estrichaciones de Niza, 203 kilómetros de carrera, Queheille demorara, pero es absorbido en el kilómetro 208. Vuelve a insistir en el kilómetro 213 y nuevamente es cazado. En fin, los diecinueve hombres de cabeza no se dejan. A la entrada de la pista de Niza, en el Estadio de Antibes, Anglade es el primero en entrar al mismo, seguido por Carlessi, Planckaert, Anquetil y Gainche. El maillot amarillo se destaca, si bien tiene a su altura a Carlessi, al que había desbarrado Anglade. Pero a la salida del último tramo el italiano resiste el ataque del tricolor francés.

**Torneo Campeonos de Copa**

### Atlético de Madrid contra Sean F. C. de Francia

Zurich.—En el sorteo celebrado en esta ciudad para el torneo de campeonos de copas, el Atlético de Madrid se enfrentará contra el Sedan F. C. de Francia. El primer partido se jugará en Francia.—Alfil.

**CLASIFICACION GENERAL (AYE)**

- 1.—Van Aerde, con un tiempo de 5:43:08.
- 2.—Stablinski.
- 3.—Claes.
- 4.—Picot.
- 5.—Accordi.
- 6.—Thomlin.
- 7.—Bergaud.—Alfil.
- 8.—Brugnamí, 66:07:58.
- 9.—Maffio, 66:12:11.
- 10.—Gerussi, 66:12:15.
- 11.—G. Groussard, 66:13:14.
- 12.—Darrigade, 66:13:52.
- 13.—Queheille, 66:16:18.
- 14.—Beuffeuill, 66:16:23.
- 15.—Bolzan, 66:16:24.
- 16.—Cazala, 66:16:32.
- 17.—OTANO, 66:16:44.
- 18.—J. Groussard, 66:17:35.
- 19.—Erner, 66:19:11.
- 20.—Midiari, 66:19:57.
- 21.—Huot, 66:20:06.
- 22.—Forestier, 66:20:24.
- 23.—Bihoué, 66:20:45.
- 24.—Rohrbach, 66:21:00.
- 25.—Puschel, 66:21:36.
- 26.—Juiart, 66:22:45.
- 27.—Elliot, 66:22:52.
- 28.—Picot, 66:23:24.
- 29.—Thomlin, 66:24:53.
- 30.—Busto, 66:24:55.
- 31.—P. Van Est, 66:28:34.
- 32.—Pellegrini, 66:29:23.
- 33.—Thielh, 66:29:58.
- 34.—Claes, 66:32:02.
- 35.—Milesi, 66:32:47.
- 36.—Boni, 66:34:53.
- 37.—Stablinski, 66:37:54.
- 38.—Accordi, 66:38:00.
- 39.—Robinson, 66:39:25.
- 40.—Faliaschl, 66:40:04.
- 41.—Abate, 66:41:59.
- 42.—Van der Steen, 66:43:18.
- 43.—Damen, 66:43:31.
- 44.—Cloarec, 66:44:38.
- 45.—MARIGIL, 66:44:48.
- 46.—SAN EMETERIO, 66:49:08.
- 47.—CAMPILLO, 66:52:01.
- 48.—Bergaud, 66:52:27.
- 49.—Van Genuegden, 66:53:01.
- 50.—Le Dissez, 66:56:59.
- 51.—Ignoli, 67:02:33.
- 52.—Kersten, 67:02:54.
- 53.—Westdorp, 67:03:02.
- 54.—Galatti, 67:04:04.
- 55.—Le Menn, 67:04:13.
- 56.—Graf, idem.
- 57.—Laidlaw, 67:12:50.
- 58.—Viot, 67:13:58.
- 59.—Ruchet, 67:20:59.
- 60.—EVERARD, 67:21:43.
- 61.—TURAT, 67:26:47.
- 62.—Bouvet, 67:27:34.
- 63.—Hoerelbecke, 67:51:11.
- 64.—Lefebvre, 67:57:24.
- 65.—Thull, 67:57:49.
- 66.—Geneste, 68:06:10.

**GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA**

- 1.—Massignan, 54 puntos.
- 2.—Gaul, 35.
- 3.—Ignoli, 25.
- 4.—Junkermann, 24.
- 5.—Planckaert, 20.
- 6.—Busto, 19.
- 7.—Anquetil, 15.
- 8.—Queheille, 13.
- 9.—Pauwels, 12.
- 10.—EX aequo: MANZANEQUE, Mostrotto, 11.
- 11.—Gerussi, 10.
- 12.—Huot, 9.
- 13.—EX aequo: Huiart, 9.
- 14.—Dotto, 8.
- 15.—Milesi, 7.
- 16.—EX aequo: Bergaud, 5.
- 17.—Beuffeuill, 4.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA**

- 1.—Francia (Anquetil, Anglade, Mastrotto), 20:05:33.

### Santisteban, al Venecia

El club italiano ha pagado por su cesión veinte millones de liras

Venecia.—El jugador español de fútbol Juan Santisteban, que perteneció al Real Madrid y ha representado a España en partidos internacionales, ha llegado hoy a Venecia, donde será sometido a examen médico.

Santisteban ha sido cedido por su club al Venecia por espacio de un año. En fuentes allegadas al equipo local se dice que el Venecia ha abonado por el consorcio del jugador la cantidad de veinte millones de liras.

La Directiva del Venecia ha anunciado que el nuevo Estadio de Marghera, próximo a Venecia, será inaugurado el año próximo con un partido frente al Real Madrid.—Alfil.

### Instituto Nacional de Colonización

Concurso para la concesión del horno de pan construido en el pueblo de La Santa Espina (Castromonte-Valladolid)

Se anuncia concurso público para la adjudicación de un horno de pan en el pueblo de La Santa Espina (Castromonte-Valladolid).

El pliego de condiciones que regirá en el concurso, en el que figura el modelo de proposición, así como los planos de situación, pueden examinarse en la Subdirección de Explotación del Instituto Nacional de Colonización (Avenida del Generalísimo, número 2, Madrid) o en la Delegación del Instituto en Valladolid (Gamazo, 2), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza de OCHO MIL PESETAS (8.000,00), pueden presentarse en las oficinas indicadas antes de las trece horas del día 21 de julio de 1961, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las oficinas centrales del Instituto (Avenida del Generalísimo, número 2, Madrid) a las doce horas del día 26 de julio de 1961.

Madrid, 3 de julio de 1961.

El Ingeniero Subdirector de Explotación, JOSE CONEJOS

Por Salernes, situada a cien kilómetros de Antibes, han pasado los escapados.

### 5.ª ETAPA DEL TOUR DEL PORVENIR

## De Rosso gana en Aix-en-Provence

El español Gabica sigue primero en la general. El alemán Richter y el holandés Van der Ven, abandonan la prueba

Antibes, 6.—Los 104 corredores ciclistas que todavía quedan en carrera en el "Tour de l'Avenir" han tomado la salida en esta ciudad para cubrir la quinta etapa, de 199 kilómetros de recorrido, hasta Aix-en-Provence, totalmente llano.

Se dio la salida a las 9:30 (hora española).

El equipo español, según los medios informativos de la pequeña Vuelta, no encontrará hoy dificultades para mantener sus puestos de privilegio. Los corredores españoles se apenas encuentran adversarios, a pesar de que el terreno llano de esta etapa puede ayudar considerablemente a los escandinavos y portugueses, que son mejores rodadores y de quienes cabe esperar hoy alguna sorpresa.

Pese a que Antibes-Jean-Pins es famoso por su vida nocturna, todos los corredores y sus acompañantes se encontraban descañando a las once de anoche.

**PASO POR DRAGUIGNAN**

Por el control volante de Draguignan, situado a 77,500 kilómetros de la salida, el francés Cauvet ha pasado con tres minutos de retraso sobre el horario previsto, ligeramente destacado sobre un pelotón de una veintena de corredores.

El gran pelotón, entre el que

figura el líder Gabica, sigue a dos minutos de Cauvet.

Con cinco minutos de retraso marchan canadienses y marroquíes.

**DOS ABANDONOS**

Barjols, 6.—A las 13:08 horas, el polaco Burak y los suizos Schidger y Fuehs han sido los últimos en hacer su paso por esta localidad.

Se señala el abandono del alemán Bern Richter y del holandés Van der Ven.

Continúan en carrera ciento un corredores.

**GANA ROSSO**

Aix-en-Provence, 6.—El italiano De Rosso ha ganado la quinta etapa.

la etapa, Antibes-Aix-en-Provence, de 199 kilómetros.

El español Gabica conserva el primer puesto de la clasificación general.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

- 1.—De Rosso, 5:46:47. (Con bonificación: 5:45:47.)
- 2.—Christiaan, 5:49:37. (Con bonificación: 5:49:07.)
- 3.—Cerbini, 5:49:37.
- 4.—Storal, idem.
- 5.—Gawliczek, idem.
- 6.—Desets, idem.
- 7.—Cauvet, 5:50:09.

**CLASIFICACION DE LOS ESPAÑÓLES**

- 1.—GABICA (España), 22:34:26.
- 2.—De Rosso (Italia), 22:36:28.
- 3.—CRUZ (España), 22:41:58.
- 4.—Van d'Heynslager (Bélgica), 22:42:43.
- 5.—Cauvet (Francia), 22:46:04.
- 6.—Zilverberg (Holanda), 22:46:38.
- 7.—Cardoso (Portugal), 22:47:18.
- 8.—Ramsbottom (Gran Bretaña), 22:47:45.
- 9.—Hentges (Lux.), 22:49:01.
- 10.—Hinds (Gr. Bretaña), 22:49:08.

### BOXEO

## Charnley continúa en posesión del título europeo de los ligeros

Roma.—Dave Charnley (Gran Bretaña) reficó su título europeo de los ligeros al retirarse el aspirante Raimondo Noble (Italia) en el cuarto asalto de un combate por el título concertado a quince—Alfil.

El equipo español, según los medios informativos de la pequeña Vuelta, no encontrará hoy dificultades para mantener sus puestos de privilegio. Los corredores españoles se apenas encuentran adversarios, a pesar de que el terreno llano de esta etapa puede ayudar considerablemente a los escandinavos y portugueses, que son mejores rodadores y de quienes cabe esperar hoy alguna sorpresa.

El equipo español, según los medios informativos de la pequeña Vuelta, no encontrará hoy dificultades para mantener sus puestos de privilegio. Los corredores españoles se apenas encuentran adversarios, a pesar de que el terreno llano de esta etapa puede ayudar considerablemente a los escandinavos y portugueses, que son mejores rodadores y de quienes cabe esperar hoy alguna sorpresa.



# La vida: actualidad y reportaje

## Pulso de los días

### NUESTRO HEMINGWAY

Por DAMASO SANTOS

Ha muerto Ernesto Hemingway cuando ya estaba a punto de convertirse casi en un ciudadano español, de pasarse de moda en las corridas, en las entrevistas de prensa, radio y televisión; de esa popularidad que entre nosotros tuvo hasta el punto de ser buscado entre los rostros que pudieran asemejarse para poder decir: "Creo que aquel es Hemingway." Porque ya había muchos falsos Hemingway, "sosias" suyos que multiplicaban su traza por toda España. Si hubiera sido más joven, a buen seguro que nada nos hubiera librado —¿o existen?— de una "barba Hemingway"; pelo, calzado, gorras, pantalones, camisas, gafas... Pero Hemingway ha muerto a punto de este su nuevo retorno, sobre el que gravitaba ya una polémica después de su último libro taurino, en el que no ponía bien a "Manolete", y por lo cual aquí —y fuera de aquí, especialmente en Francia— se le habían puesto, se le empezaban a poner, las peras a cuarto.

Hemingway ha muerto, quedando interrumpido su contacto con esta España que tal vez le hubiera completado. Castillo Puche, su más íntimo entre los escritores de aquí, nos dice cómo un día se sorprendió viendo que se sabía el "Padre nuestro". Hubiera terminado por corregir aquello de que la muerte "es una fulana"; hubiera llegado a tener una metafísica, una religión, alguna certeza profunda. Sentimos por todo esto como muy nuestro a Hemingway.

Yo no conocí a Hemingway —no hice nada por conseguirlo— ni tampoco he sido un derruido de su obra; pienso de ella, no obstante, como el gran crítico americano Lionel Trilling, que lo mismo que la de Faulkner y a diferencia de la de Jhon Dos Passos, O'Neill y Wolfe —otros dos "grandes" de la "generación perdida" norteamericana—, no está realizada con la convicción de que en cada libro queda dicha la última palabra, sino que tiene la honradez humilde de hallarse manipulando con grandes dificultades "la materia resistente de la vida". Yo le he oído contar a Castillo Puche cómo Hemingway trabajaba constantemente, con insatisfacción diaria, esperando que un día le saliera algo importante. Sus declaraciones, un tanto fanfarronas últimamente, no demuestran la honradez de su trabajo. Un día recibió el premio de una obra verdaderamente trascendental, digna de incorporarse a las primeras creaciones de la literatura universal: una breve novela, un cuento realmente, que ti-

tuló "El viejo y el mar". Pero "El viejo y el mar" estaba de alguna manera buscado, intuido, esperando en el resto de su obra, en sus cuentos trágicos, en el protagonista de "¿Por quién doblan las campanas?", en los toros, en su personal peripetia de cazador, de viajero, de divorciado, de andariego.

Hemingway ha muerto cuando otra generación de escritores norteamericanos quiere imponerse, aunque ninguna ha escrito todavía —y existen fundados temores de que nunca lo hagan— "El viejo y el mar"; de escritores vencidos sin lucha, la "beat generation", hijos de aquella, sin embargo, de los que no encontraron satisfacción en la prosperidad, en la importancia histórica de su pueblo en la victoria. Hemingway representa muy bien a aquella generación de insatisfechos, tan parecida, aunque antípoda y posterior, a nuestra "generación del 93". Parecía en que amaron a su pueblo con amor de disgusto, de crítica; que buscaron en Europa una regeneración.

Más vivo y más vigente —menos perfecto, menos conseguido, más irregular que ninguno de ellos—, representa, sin embargo, Hemingway, con el cabecero poeta Ezra Pound, el espíritu generacional. Para Pound fue Inglaterra, fue Francia, principalmente, el manadero de su fortaleza. Hemingway, primero en Francia, después en España, buscaba también un manadero de certezas. Que empezara por los toros, que siguiera por nuestra guerra, que no entendía, que hasta ahora no hubiera empezado a entender, hombre a hombre, libro a libro, lo que España podía darle, no demerere su empeño. Nosotros ahora le empadronamos de buena gana, le hacemos nuestro qué sé yo por qué: tal vez por ese "Padre nuestro", por su mano franca; quizá por esa victoria quietesca, ascética, de su viejo Santiago —pescador cubano—, que después de luchar con toda el alma, vuelve con el esqueleto de su gran pescado. Quizá porque nos dan ganas de rezar por él y de perdonar en él a los que, como él, vinieron a decir tonterías sobre nuestra guerra —él no pudo, sin embargo, decir las—, porque, como él, todos los de buena fe han vuelto de otra manera, o de otra manera quieren volver. Quizá también por esa obra inédita, escrita en España, que puede o no ser tan importante como "El viejo y el mar", pero en la que sin duda ha de respirar el mismo aire que nosotros y tal vez algo de una espiritualidad que no le dieron ninguna de sus andanzas y desazones...

## Los peligros de la obesidad (II)

### DOS CONCEPTOS DISTINTOS SOBRE EL "PESO IDEAL"

#### La gordura nos engaña envolviéndonos con su funda de sebo para entregarnos a mortíferas enfermedades

#### Importancia de la alimentación para las mujeres en gestación

Por el doctor OCTAVIO APARICIO

Antes de seguir adelante, debo definir qué entendemos los especialistas en Nutrición por "peso ideal". El concepto ha variado en los últimos años y difiere del criterio sostenido por los médicos de las Compañías de Seguros.

Para las Compañías de Seguros todavía es válida la fórmula de Broca. Para Broca, los adultos deben pesar en kilos lo que su talla sobrepasa en centímetros al metro. Un hombre que mida 1,60 debería pesar 60 kilos. A las señoras se les dispensan dos o tres kilos. Así, una mujer de esa misma talla, ya estaría bien pesando alrededor de 57 kilos.

#### El peso biológico

Los endocrinólogos y nutricionistas nos ajustamos más a las tablas de Lorenz-Vander Vael, defendidas por Marañón y hoy muy seguidas por los especialistas. Según estas tablas, el peso ideal o normal viene dado por el peso de 50 kilos más tantas veces tres cuartos de kilo como centímetros exceda la talla de los 150 centímetros. Volviendo a nuestro hombre de 1,60, de acuerdo con la proposición de Lorenz-Vander Vael, debería pesar 50 más 0,475 por 10, o sea: 50 más 7,5, que suman 57 kilos y medio. Como se ve, dos kilos y medio menos de los que se aceptan como normales en las Compañías de Seguros, siguiendo la fórmula clásica de Broca.

Pero no se debe intentar conseguir que el obeso recupere su peso ideal. Cada obeso tiene un peso óptimo con el que se siente plenamente bien y con el que rinde una actividad suficiente. Este peso óptimo se encuentra bajo su peso máximo individual y su llamado peso ideal. Lo importante es encontrarlo.

Puede decirse que este sería el peso biológico justo de los adultos varones que han superado el período de crecimiento a lo largo (talla), y entran en una fase de equilibrio que dura quince o veinte años, en la que deben mantenerse siempre si no quieren pasar al tercer período de crecimiento a lo ancho (obesidad), cubriendo de grasa la sarcásticamente llamada "curva de la felicidad", que más bien es el tobogán de los achaques y enfermedades que conducen a un envejecimiento prematuro y a la muerte.

Este peso ideal —normal— de los adultos varones, no es válido para el adulto femenino. Ya he dicho que las viejas fórmulas dispensaban a las señoras un par de kilos. En realidad no es una galante dispensa del varón científico, sino un hecho incontrovertible unido estrechamente a una serie de hábitos ligados al sexo. El informe de la Sociedad de Actuarios norteamericanos lo ha confirmado.

#### Las mujeres pesan menos

Las mujeres en igualdad de condiciones —talla y edad— pesan menos que los hombres. Pero también, en esa misma igualdad de condiciones, pesan menos que las mujeres de hace treinta años, reseñadas en la estadística anterior. No sólo pesan menos las que se encuentran en edad de presumir, sino todas en general, sin distinción alguna.

Los pesos correspondientes a las jóvenes, con una edad comprendida entre los veinte y los treinta años, es menor en cinco libras (2 kilos 300 gramos), como mínimo, a los correspondientes a las mismas edades en los estudios realizados hace treinta o cuarenta años. En conjunto, repito, las mujeres de todas las edades marcan en las básculas un peso de varias libras menos.

Los actuarios atribuyen el fenómeno a la ligereza en ropas de la norteamericana contemporánea. En ambas ocasiones se las pesó vestidas, y la moda de los dorados "años veinte" defen-

día unas ropas más pesadas y abundantes que la moda vigente. Pero los cánones de la estética y elegancia femeninas también preconizan la delgadez.

#### Investigación descuidada

Se han disminuido e incluso abandonado los estudios para obtener un conocimiento más exacto de la naturaleza de la obesidad, mientras instituciones y centros de investigación gastan millones de dólares en emplear los mejores recursos científicos en el estudio de enfermedades mucho menos extendidas, como

enfundados en una bola de sebo, a mortíferas enfermedades.

Se han descrito diversos tipos de obesidad en animales, especialmente en ratas y ratones, debidos a factores etiológicos bien definidos, pero son pocos los casos humanos que obedecen a una causa clara, por lo que puede afirmarse que aún siguen sin conocerse las causas primarias de la obesidad común humana.

En la actualidad se niega la existencia de una correlación entre un trastorno del metabolismo de las glándulas de secreción interna y la obesidad. El metabolismo basal y la acción dinámica específica de los ali-

mentos no están alterados en casi ningún obeso. Estas personas absorben los alimentos con la misma normalidad que los de peso fisiológico, y sus tejidos orgánicos no muestran la tan careada "lipofilia" —voracidad y sed de grasas—. En la mayoría de los casos de obesidad, el aumento de peso se produce por el hambre excesiva y la alimentación.

sonas que comen muchísimo y no engordan. Parece como si sobre ciertas personas pesara una maldición. Esto les sucede a los obesos, que se ven impulsados a comer a todas horas, del mismo modo que los alcohólicos beben sin cesar y los morfínomas nos se inyectan morfina. Pero el cebamiento no es ilimitado. Toda obesidad tiene su límite, que está determinado por la constitución, temperamento y herencia de cada individuo.

#### La obesidad femenina

Existió un gran número de mujeres que engordan desmesuradamente a partir de la gestación de su primer hijo y que incluso esta obesidad se desarrolla en brotes sucesivos en los embarazos siguientes. Por lo general, la mujer embarazada no se da cuenta de su aumento exagerado de peso hasta el cuarto, quinto o sexto mes de su gestación. Entonces empieza a preocuparse, aunque no mucho, puesto que lo considera un signo de floreciente salud. Pero si el embarazo termina y la obesidad sigue aumentando y deformando el cuerpo de la recién madre, comienza a preocuparse seriamente.

La causa inmediata de esta obesidad suele buscarse en los episodios de la vida sexual y genital. Sin embargo, los motivos son más complejos, ya que influyen muchísimo las emociones y todo el psiquismo de la persona, como se deduce del caso de una joven que engordó veinte kilos en los meses que siguieron al parto de una amiga que le había prometido confiarle su hijo.

Otra prueba de lo entremezclados que están los factores de orden genético y sexual con los de la esfera emotiva y sentimental, se encuentra en la obesidad en personas jóvenes de hábito pícnico (regordetas), que puede ser observada en la pubertad y desaparecer al final de ésta. Sin embargo, las expresiones de desaprobación social de su obesidad, esencialmente en muchachas, puede desencadenar un equilibrio emocional capaz de perpetuar su gordura.

Pero el problema aún se complica más cuando a los factores genéticos, esenciales, se añaden los alimenticios, no sólo por cebamiento, sino incluso por déficit, por carencia de principios alimenticios vitales. Estudiando un gran número de madres de niños afectados de malformaciones congénitas, se encuentra la obesidad en el 64 por 100 de los casos. Estas embarazadas obesas suelen presentar signos evidentes de hipovitaminosis A, o sea, falta de vitamina A. Por eso es esencial que el régimen dietético restrictivo sea cuidadosamente vigilado por el médico, quien facilita a los pacientes los suplementos necesarios de vitaminas y sales minerales. La moderna ciencia dietética corrige estos déficits ideando preparaciones, como los metrecuales, que contienen todos los principios indispensables.

#### MAÑANA: La psicología de los gordos

TODA MUJER ESPAÑOLA, al solicitar el Servicio Social en las Regidurías de provincias, tiene que presentar los siguientes documentos: Partida de nacimiento, certificado de residencia, dos fotografías e instancia de prestación del Servicio Social (modelo oficial).

## La primera planta petroquímica española se levantará en Somorrostro

Producirá dentro de dos años y su financiación y explotación corre a cargo de la iniciativa privada

Actualmente importamos productos químicos por valor de cien millones de dólares y supone el veinte por ciento del total de compras al exterior

La primera planta petroquímica española ha pasado a ser de un debatido proyecto a realidad próxima; estará en pleno rendimiento a partir del año 1963. Su definitivo emplazamiento, después de estudios múltiples en otros posibles lugares, será la zona industrial vizcaína de Somorrostro. Este importante complejo suministrará a la industria química española numerosos productos cada vez más necesarios en múltiples y modernas elaboraciones y de los que España es hoy deficitaria. La petroquímica podrá fabricar 21.000 toneladas anuales de etileno (hidrocarburo gaseoso que

se obtiene por deshidratación del alcohol) y 9.000 toneladas de propano; así como una serie de productos residuales de la fabricación del metanol.

#### EL MERCADO INTERIOR. NOTABLEMENTE LIBERADO DE IMPORTACION

Las plantas petroquímicas, solicitadas en el mes de septiembre y denegadas por la Dirección General de Industria, fueron interesadas por las empresas Explosivos-Royal Dutch y Española de Petróleos-Stanard Oil, aunque se espera nuevo acuerdo por haber recurrido las mismas. La que ahora se avizora corres-

ponde a la solicitud de DoW-Enriquez.

Hoy que tener en cuenta, respecto a la importancia de este tipo de industria, que la compra exterior de productos químicos ha representado durante los últimos años, para España, un veinte por ciento de las importaciones totales por valor de más de cien millones de dólares.

#### CAMPO PROPICIO A INVERSIONES

Las inversiones extranjeras acogidas a la nueva legislación totalizaron los treinta millones de dólares entre octubre de 1959 y diciembre de 1960. Más de la mitad corresponden al sector químico. El capital extranjero se dirige a esta industria en un porcentaje mayor que el que la industria química significa respecto a la industria total.

#### DEL CACHO SINTÉTICO A LOS ANESTÉSICOS

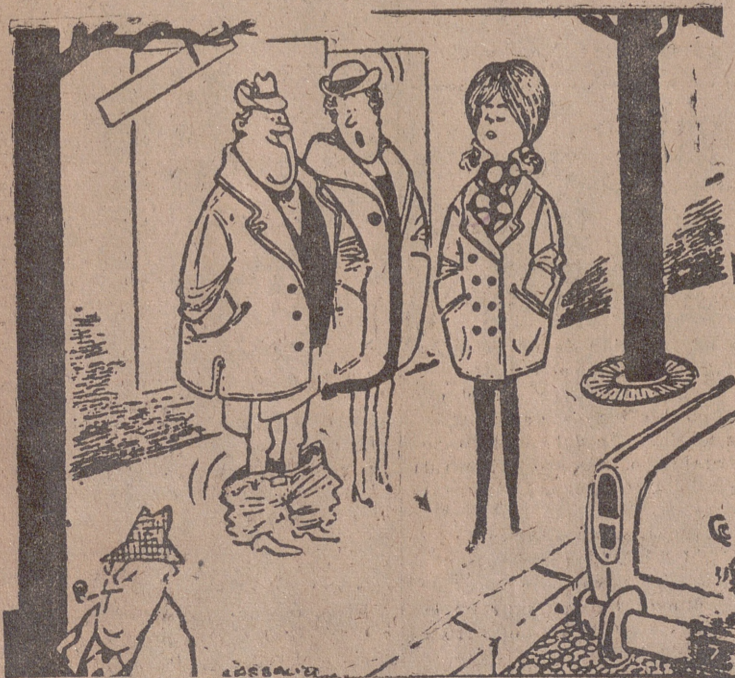
Las plantas petroquímicas son complejos industriales para el tratamiento del petróleo que abarcan un amplísimo campo de producción de derivados.

Entre los derivados están, en primer lugar, el ya citado propano, etileno, butano-butadieno y otros que son indispensables para la fabricación de numerosos productos, principalmente el caucho sintético, que ha llegado tanto a perfeccionar su elaboración como para superar, en muchos casos, al propio caucho natural. Con el butadieno se obtiene lo que los alemanes llamaron buna.

Asimismo, los derivados del petróleo son indispensables para la fabricación de plásticos, industria que cobra cada día mayor auge, así como detergentes, negro de humo, ciertos alcoholes y los compuestos del metano, que tanto porvenir tienen en la construcción de frigoríficos de absorción y en la preparación de modernos anestésicos.

CACHO-DALDA

#### COQUETO



Felipe, cuando veas una chica bonita, haz el favor de no querer disimular la barriga.